

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ АКТ

Международной конференции по подготовке
и дипломированию персонала рыболовных судов
и несению вахты 1995 года

1. В соответствии с решением, принятым Ассамблеей Международной морской организации (ИМО) на ее шестнадцатой сессии и Комитетом по безопасности на море ИМО на его шестьдесят второй сессии, а также последующими решениями Совета ИМО на его семидесятой сессии и Ассамблеи ИМО на ее восемнадцатой сессии была созвана, по консультации с Генеральным директором Международного бюро труда, Международная конференция по подготовке и дипломированию персонала рыболовных судов и несению вахты для рассмотрения и принятия Международной конвенции о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты.

2. По приглашению Международной морской организации Конференция была проведена в Лондоне с 26 июня по 7 июля 1995 года.

3. В работе Конференции приняли участие представители 74 государств, а именно представители:

Алжира
Анголы
Аргентины
Австралии
Багамских островов
Бельгии
Бенина
Бразилии
Болгарии
Канады
Чили
Китая
Колумбии
Конго
Кот-д'Ивуара
Кубы
Кипра
Дании
Эквадора
Египта
Эстонии
Финляндии
Франции
Габона
Германии
Ганы
Греции
Святейшего Престола
Исландии
Индии
Индонезии
Ирана (Исламской Республики)
Ирландии
Италии
Ямайки
Японии
Латвии
Либерии
Ливийской Арабской Джамахирии
Люксембурга
Малайзии
Мальты
Маршалловых островов

Мексика
Марокко
Нидерландов
Новой Зеландии
Нигерии
Норвегии
Панама
Папуа - Новой Гвинеи
Перу
Филиппин
Польши
Португалии
Республики Корея
Румынии
Российской Федерации
Саудовской Аравии
Словении
Соломоновых островов
Южной Африки
Испании
Швеции
Таиланда
Туниса
Турции
Украины
Объединенных Арабских Эмиратов
Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии
Соединенных Штатов Америки
Уругвая
Вануату
Венесуэлы

4. Гонконг, являющийся ассоциированным членом Международной морской организации, направил наблюдателей на Конференцию.

5. Следующие организации системы Организации Объединенных Наций были представлены на Конференции:

Международная организация труда (МОТ)

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

6. Следующие межправительственные организации направили наблюдателей на Конференцию:

Комиссия европейских сообществ

Лига арабских государств

Международная организация подвижной спутниковой связи (Инмарсат)

Европейская конференция администраций почт и электросвязи (СЕПТ)

7. Следующие неправительственные организации направили наблюдателей на Конференцию:

Международная федерация судовладельцев (МФС)

Международная торговая палата (МТП)

Международная конфедерация свободных профсоюзов (МКСП)

Международная ассоциация классификационных обществ (МАКО)

Международная ассоциация морских лоцманов (ИМПА)

Международная федерация ассоциаций капитанов судов (МФАКС)

Международная федерация по спасательным судам (ИЛФ)

Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ)

Международная ассоциация владельцев сухогрузных судов (ИНТЕРКАРГО)

8. Конференцию открыл г-н У.А.О'Нил, Генеральный секретарь Международной морской организации.

9. Конференция избрала Председателем Конференции г-на Г.Г.Иванова из делегации Российской Федерации.

10. Заместителями Председателя Конференции были избраны следующие лица:

д-р Дж.Коули (Вануату)

г-жа Р.Хьялтадоттир (Исландия)

г-н Абделькабир Рафики (Марокко)

г-н Р.Рабинес Кардосо (Перу)

г-н Э.Э. Нильсен (Соломоновы Острова)

11. Секретариат Конференции состоял из следующих должностных лиц:

Генеральный
секретарь:

г-н У.А.О'Нил Генеральный секретарь
Организации

Исполнительный
секретарь:

г-н Э.Э.Митропулос директор,
Управление по безопасности на море

Заместитель
Исполнительного
секретаря:

г-н Ф.Плаза старший заместитель
директора,
Управление по безопасности на море

Помощник
Исполнительного
секретаря:

г-н Э.О. Агбакоба старший сотрудник по
техническим вопросам,
Управление по безопасности на море

12. Конференция учредила следующие комитеты:
Комитет полного состава

Председатель:

г-н И.Сасакура (Япония)

Заместитель
Председателя:

г-н П.А.Менесес Роке (Испания)

Заместитель
Председателя:

г-н Е.Т.Ким (Республика Корея)

Редакционный комитет

Председатель: г-н М.Э.Дженкинс (Канада)

Заместитель
Председателя: г-н Ж.Ж.А.Сас (Бельгия)

Заместитель
Председателя: капитан Ж.Э.К.Авелини (Бразилия)

Комитет по проверке полномочий

Председатель: г-н Ж.Ндутумебе (Габон)

13. Редакционный комитет состоял из представителей следующих государств:

Бельгии
Бразилии
Канады
Индонезии
Новой Зеландии
Норвегии
Панамы
Румынии
Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

14. Комитет по проверке полномочий состоял из представителей следующих государств:

Габона
Либерии
Таиланда
Украины
Швеции

15. В качестве основы для своей работы Конференция использовала проект текста Международной конвенции о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты и связанные с ним проекты резолюций Конференции.

16. Конференция также рассмотрела предложения, комментарии и замечания, представленные Конференции правительствами и заинтересованными международными организациями.

17. В результате обсуждений, отраженных в докладах соответствующих Комитетов и в отчетах о решениях пленарных заседаний Конференции и заседаний Комитета полного состава, Конференция приняла Международную конвенцию о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты 1995 года, которая является Приложением 1 к настоящему Заключительному акту.

18. Конференция также приняла следующие резолюции, изложенные в Приложении 2 к настоящему Заключительному акту:

- Резолюция 1: Подготовка радиооператоров для Глобальной морской системы связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ)
- Резолюция 2: Подготовка на радиолокационном тренажере
- Резолюция 3: Руководство и рекомендации для персонала рыболовных судов
- Резолюция 4: Подготовка палубных матросов рыболовных судов длиной 24 метра и более
- Резолюция 5: Подготовка персонала рыболовных судов в отношении способов личного выживания
- Резолюция 6: Подготовка и дипломирование персонала крупных рыболовных судов
- Резолюция 7: Требования к лицам командного состава, несущим ходовую машинную вахту, и положения о несении вахты
- Резолюция 8: Содействие участию женщин в рыбной промышленности
- Резолюция 9: Взаимоотношения между людьми

19. Настоящий Заключительный акт составлен в одном подлинном экземпляре на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках и сдается на хранение Генеральному секретарю Международной морской организации.

20. Генеральный секретарь Международной морской организации направит заверенные копии настоящего Заключительного акта с Приложениями к нему правительствам государств, приглашенных принять участие в работе Конференции.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся поставили свои подписи под настоящим Заключительным актом.*

* Подписи опущены.

Совершено в Лондоне седьмого июля тысяча девятьсот девяносто пятого года.

Приложение 1. Международная конвенция о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты 1995 года

* Конвенция подписана Российской Федерацией (см. [постановление правительства Российской Федерации от 30 сентября 1996 года N 1154](#)).

По состоянию на январь 2000 года еще не выполнены условия вступления Конвенции в силу.

Стороны настоящей Конвенции,

принимая во внимание Международную конвенцию о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года (далее именуемую "Конвенция ПДНВ 1978 года"),

желая далее содействовать усилению охраны человеческой жизни и сохранности имущества на море, а также защиты морской среды путем установления, с общего согласия, международных норм подготовки и дипломирования персонала, работающего на рыболовных судах, и несению вахты,

считая, что лучшим способом достижения этой цели является заключение Международной конвенции о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты, далее именуемой "Конвенция",

согласились о нижеследующем:

Статья 1 Общие обязательства

1. Стороны обязуются осуществлять положения Конвенции и Приложения к ней, которое составляет неотъемлемую часть Конвенции. Всякая ссылка на Конвенцию означает одновременно ссылку на Приложение к ней.

2. Стороны обязуются издавать все законы, декреты, приказы и правила и принимать все другие меры, которые могут потребоваться для полного осуществления положений Конвенции, в целях обеспечения того, чтобы с точки зрения охраны человеческой жизни и сохранности имущества на море, а также защиты морской среды персонал морских рыболовных судов имел надлежащую квалификацию и был способен выполнять свои обязанности.

Статья 2 Определения

1. Для целей Конвенции, если специально не предусмотрено иное:

1.1. "Сторона" означает государство, для которого Конвенция вступила в силу.

1.2. "Администрация" означает правительство Стороны, под флагом которой судно имеет право плавать.

1.3. "Диплом" означает действительный документ, как бы он ни назывался, выданный или признаваемый в соответствии с положениями Конвенции и дающий право его владельцу на занятие должности, указанной в этом документе или разрешенной национальными правилами.

1.4. "Владелец диплома" означает лицо, которое на законных основаниях владеет дипломом.

1.5. "Организация" означает Международную морскую организацию.

1.6. "Генеральный секретарь" означает Генерального секретаря Организации.

1.7. "Рыболовное судно" или "судно" означает любое судно, используемое на коммерческой основе для промысла рыбы или иных живых ресурсов моря.

1.8. "Морское рыболовное судно" означает рыболовное судно, иное чем те, которые плавают исключительно во внутренних водах, в пределах защищенных вод или в непосредственной близости к ним либо в районах действия портовых правил.

Статья 3 Применение

Конвенция применяется к персоналу, работающему на морских рыболовных судах, имеющих право плавать под флагом Стороны.

Статья 4 Направление информации

Каждая Сторона направляет Генеральному секретарю следующую информацию:

1. доклад о мерах, принятых ею для полного осуществления положений Конвенции, включая образцы дипломов, выдаваемых в соответствии с Конвенцией; и

2. другую информацию, которая может быть указана или предусмотрена в правиле I/5.

Статья 5 Другие договоры и толкование

1. Все предыдущие ныне действующие договоры, конвенции и соглашения между Сторонами, относящиеся к нормам подготовки и дипломирования персонала рыболовных судов и несения вахты, продолжают сохранять в течение своего срока действия полную силу в отношении:

- 1.1. персонала рыболовных судов, к которому настоящая Конвенция не применяется; и

- 1.2. персонала рыболовных судов, к которому настоящая Конвенция применяется, но по вопросам, которые в ней специально не предусмотрены.

2. Однако в той мере, в какой такие договоры, конвенции или соглашения противоречат положениям Конвенции, Стороны пересматривают свои обязательства по таким договорам, конвенциям и соглашениям с целью устранения противоречий между этими обязательствами и обязательствами по Конвенции.

3. Все вопросы, которые специально не предусмотрены в Конвенции, остаются предметом законодательства Сторон.

Статья 6 Дипломирование

Персонал рыболовных судов дипломируется в соответствии с положениями Приложения к настоящей Конвенции.

Статья 7 Национальные положения

1. Каждая Сторона устанавливает процедуры для беспристрастного расследования любых ставших известными случаев некомпетентности, действий или упущений, которые могут представлять непосредственную угрозу охране человеческой жизни или сохранности имущества на море либо морской среде, со стороны владельцев дипломов или подтверждений, выданных этой Стороной, в связи с выполнением ими обязанностей, относящихся к их дипломам, а также для изъятия, приостановления действия и аннулирования таких дипломов по этой причине и с целью предотвращения мошенничества.

2. Каждая Сторона предписывает наказания или дисциплинарные меры для случаев, когда положения ее национального законодательства, вводящие в действие настоящую Конвенцию, не соблюдаются в отношении судов, имеющих право плавать под ее флагом, или в отношении персонала рыболовных судов, должным образом дипломированного этой Стороной.

3. В частности, такие наказания или дисциплинарные меры предписываются и осуществляются в случаях, когда:

3.1. собственник, агент собственника или капитан наняли лицо, не имеющее диплома, требуемого настоящей Конвенцией;

3.2. капитан допустил, чтобы какая-либо функция или работа в какой-либо должности, которая согласно настоящим правилам должна выполняться лицом, имеющим надлежащий диплом, выполнялась лицом, не имеющим надлежащего диплома или льготного разрешения; или

3.3. лицо, путем обмана или предъявления поддельных документов, нанялось для выполнения какой-либо функции или работы в какой-либо должности, которая согласно настоящим правилам должна выполняться лицом, имеющим диплом или льготное разрешение.

4. Сторона, в пределах юрисдикции которой базируется собственник или агент собственника, или какое-либо лицо, в отношении которого имеются очевидные основания полагать, что оно несет ответственность за какой-либо случай явного несоблюдения Конвенции, указанный в пункте 3, или осведомлено о нем, оказывает всевозможное содействие любой Стороне, которая известит ее о своем намерении возбудить разбирательство в рамках своей юрисдикции.

Статья 8 Контроль

1. Рыболовные суда при нахождении в порту другой Стороны подлежат контролю, осуществляемому должностными лицами, надлежащим образом уполномоченными этой Стороной, с целью проверки того, что все работающие на них лица, которые согласно Конвенции должны быть владельцами дипломов, имеют такие дипломы или соответствующие льготные разрешения.

2. В случае если какой-либо недостаток, упомянутый в пункте 3 правила I/4, не устранен и этим создается опасность для людей, имущества или окружающей среды, осуществляющая контроль Сторона принимает меры, чтобы судно не вышло в море до тех пор, пока эти требования не будут выполнены настолько, чтобы устранить такую опасность. О фактах, касающихся принятых мер, немедленно сообщается Генеральному секретарю и Администрации.

3. При осуществлении контроля:

3.1. принимаются все возможные меры, чтобы избежать необоснованного задержания или необоснованной отсрочки отхода судна. Если судно необоснованно задержано или его отход необоснованно отсрочен, оно имеет право на возмещение любых понесенных в связи с этим убытков или ущерба; и

3.2. в отношении персонала иностранных рыболовных судов предоставляются не меньшие дискреционные полномочия, чем в отношении персонала судов, плавающих под флагом государства порта.

4. Настоящая статья применяется, поскольку это может быть необходимым для обеспечения того, чтобы судам, имеющим право плавать под флагом государства, не являющегося Стороной, не создавались более благоприятные условия, чем судам, имеющим право плавать под флагом Стороны.

Статья 9 Содействие техническому сотрудничеству

1. Стороны Конвенции, по консультации с Организацией и при ее содействии, оказывают поддержку тем государствам, которые обращаются с просьбой об оказании технической помощи в отношении:

1.1. подготовки административного и технического персонала;

1.2. учреждения учебных заведений для подготовки персонала рыболовных судов;

1.3. оснащения оборудованием и пособиями учебных заведений;

1.4. разработки соответствующих программ подготовки, включая прохождение практики на морских рыболовных судах; и

1.5. принятия других мер по повышению квалификации персонала рыболовных судов, предпочтительно на национальной, субрегиональной или региональной основе, с тем чтобы содействовать осуществлению целей и задач Конвенции, учитывая особые нужды развивающихся стран в этом отношении.

2. Организация, со своей стороны, будет соответствующим образом продолжать прилагать усилия в вышеупомянутых направлениях по консультации или совместно с другими международными организациями, в особенности с Международной организацией труда и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций.

Статья 10 Поправки

1. В Конвенцию могут быть внесены поправки посредством одной из двух процедур, предусмотренных в настоящей статье.

2. Поправки после рассмотрения в Организации:

2.1. Любая предлагаемая Стороной поправка представляется Генеральному секретарю, который рассылает ее всем членам Организации, всем Сторонам, Генеральному директору Международного бюро труда и Генеральному директору Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций не менее чем за шесть месяцев до ее рассмотрения.

2.2. Любая предложенная и разосланная таким образом поправка передается на рассмотрение Комитету по безопасности на море Организации.

2.3. Стороны, независимо от того, являются ли они членами Организации или нет, имеют право на участие в работе Комитета по безопасности на море при рассмотрении и одобрении им поправок.

2.4. Поправки одобряются большинством в две трети Сторон, присутствующих и участвующих в голосовании в Комитете по безопасности на море, состав которого расширен, как это предусмотрено пунктом 2.3 (далее именуемом "расширенный Комитет по безопасности на море"), при условии, что в момент голосования присутствует не менее одной трети Сторон.

2.5. Одобренные в соответствии с пунктом 2.4 поправки направляются Генеральным секретарем всем Сторонам.

2.6. Поправка к статье считается принятой в дату, в которую она принята двумя третями Сторон.

2.7. Поправка к Приложению или к дополнению к Приложению считается принятой:

2.7.1. по истечении двух лет с даты одобрения; или

2.7.2. по истечении иного срока, который не должен быть менее одного года, если он устанавливается большинством в две трети Сторон, присутствующих и участвующих в голосовании в расширенном Комитете по безопасности на море во время ее одобрения.

Если в течение установленного срока более одной трети Сторон заявят Генеральному секретарю, что они возражают против поправки, она считается не принятой.

2.8. Поправка к статье вступает в силу для тех Сторон, которые ее приняли, через шесть месяцев после даты, в которую она считается принятой, а для каждой Стороны, которая примет ее после этой даты, - через шесть месяцев после даты ее принятия такой Стороной.

2.9. Поправка к Приложению или к дополнению к Приложению вступает в силу через шесть месяцев после даты, в которую она считается принятой для всех Сторон, за исключением тех, которые сделали заявление согласно пункту 2.7 о том, что они возражают против поправки, и не отзывали такого заявления. Однако до установленной даты вступления поправки в силу любая Сторона может уведомить Генерального секретаря, что она освобождает себя от введения в действие такой поправки на срок, не превышающий одного года, начиная с даты ее вступления в силу, или на такой больший срок, который может быть установлен большинством в две трети Сторон, присутствующих и участвующих в голосовании в расширенном Комитете по безопасности на

море во время одобрения поправки.

3. Поправки путем созыва конференции:

3.1. По просьбе Стороны, поддержанной не менее чем одной третью Сторон, Организация созывает, совместно или по консультации с Генеральным директором Международного бюро труда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, конференцию Сторон для рассмотрения поправок к настоящей Конвенции.

3.2. Каждая поправка, одобренная на такой конференции большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании Сторон, направляется Генеральным секретарем всем Сторонам для принятия.

3.3. Если конференция не примет иного решения, поправка считается принятой и вступает в силу в соответствии с процедурами, предусмотренными соответственно в пунктах 2.6 и 2.8 или 2.7 и 2.9, причем ссылки в этих пунктах на расширенный Комитет по безопасности на море означают ссылки на конференцию.

4. Любое заявление о принятии поправки или о возражении против нее или любое уведомление согласно пункту 2.9 представляется в письменном виде Генеральному секретарю, который извещает все Стороны о любом таком документе и о дате его получения.

5. Генеральный секретарь извещает все Стороны о любых вступающих в силу поправках и о дате вступления в силу каждой из таких поправок.

Статья 11 Подписание, ратификация, принятие, утверждение и присоединение

1. Конвенция открыта для подписания в штаб-квартире Организации с 1 января 1996 года по 30 сентября 1996 года и после этого остается открытой для присоединения. Государства могут стать Сторонами Конвенции путем:

1.1. подписания без оговорки о ратификации, принятии или утверждении; или

1.2. подписания с оговоркой о ратификации, принятии или утверждении с последующей ратификацией, принятием или утверждением; или

1.3. присоединения.

2. Ратификация, принятие, утверждение или присоединение осуществляются путем сдачи на хранение соответствующего документа Генеральному секретарю.

Статья 12 Вступление в силу

1. Конвенция вступает в силу через 12 месяцев после даты, на которую не менее 15 государств либо подписали ее без оговорки о ратификации, принятии или утверждении, либо сдали на хранение соответствующие документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении в соответствии со статьей 11.

2. Для государств, сдавших на хранение документ о ратификации, принятии или утверждении Конвенции или присоединении к ней после выполнения условий, необходимых для вступления Конвенции в силу, но до даты ее вступления в силу, ратификация, принятие, утверждение или присоединение вступают в силу в дату вступления Конвенции в силу или через три месяца после даты сдачи на хранение документа, в зависимости от того, какая дата наступит позднее.

3. Для государств, сдавших на хранение документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении после даты вступления Конвенции в силу, Конвенция вступает в силу через три месяца после даты сдачи на хранение документа.

4. Любой документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, сданный на хранение после даты, в которую поправка к Конвенции считается принятой в соответствии со статьей 10, относится к Конвенции с такой поправкой.

Статья 13 Денонсация

1. Конвенция может быть денонсирована любой Стороной в любое время по истечении пяти лет с даты вступления Конвенции в силу для этой Стороны.

2. Денонсация осуществляется путем направления Генеральному секретарю письменного уведомления.

3. Денонсация вступает в силу через 12 месяцев после получения Генеральным секретарем уведомления о денонсации или по истечении большего срока, который может быть указан в уведомлении.

Статья 14 Депозитарий

1. Конвенция сдается на хранение Генеральному секретарю Организации (далее именуемому "депозитарий").

2. Депозитарий:

2.1. информирует правительства всех государств, подписавших Конвенцию или присоединившихся к ней, о:

2.1.1. каждом новом подписании или сдаче на хранение документа о ратификации, принятии, утверждении или присоединении с указанием их даты;

2.1.2. дате вступления Конвенции в силу;

2.1.3. сдаче на хранение любого документа о денонсации Конвенции с указанием даты его получения и даты вступления денонсации в силу; и

2.2. направляет заверенные копии Конвенции правительствам всех государств, подписавших Конвенцию или присоединившихся к ней.

3. Как только Конвенция вступит в силу, ее заверенная копия направляется депозитарием Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации и опубликования в соответствии со [статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций](#).

Статья 15 Языки

Конвенция составлена в одном подлинном экземпляре на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках, причем все тексты являются равно аутентичными.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные своими соответствующими правительствами, подписали Конвенцию.

Совершено в г.Лондоне седьмого июля тысяча девятьсот девяносто пятого года.

Приложение

Глава I Общие положения

Глава I. Общие положения

Правило 1 Определения

Для целей настоящего Приложения применяются следующие определения:

1. "Правила" означают правила, содержащиеся в Приложении к Конвенции.
2. "Одобен" означает одобрен Стороной в соответствии с правилами.
3. "Капитан" означает лицо, командующее рыболовным судном.

4. "Лицо командного состава" означает члена экипажа, не являющегося капитаном, назначаемого таковым согласно национальному законодательству или правилам либо, при отсутствии такого назначения, согласно коллективному договору или обычаю.

5. "Вахтенный помощник капитана" означает лицо командного состава, имеющее квалификацию в соответствии с правилом II/2 или II/4 настоящей Конвенции.

6. "Механик" означает лицо командного состава, имеющее квалификацию в соответствии с правилом II/5 настоящей Конвенции.

7. "Старший механик" означает старшего по должности механика, ответственного за двигательную установку, а также эксплуатацию и техническое обслуживание механических и электрических установок на судне.

8. "Второй механик" означает механика, следующего по должности после старшего механика, на которого возлагается ответственность за двигательную установку, а также эксплуатацию и техническое обслуживание механических и электрических установок на судне в случае неспособности старшего механика нести такую ответственность.

9. "Радиооператор" означает лицо, имеющее надлежащий диплом, выданный или признаваемый Администрацией на основании положений Регламента радиосвязи.

10. "Регламент радиосвязи" означает Регламент радиосвязи, который является приложением или рассматривается как приложение к последней действующей Международной конвенции электросвязи.

11. "Конвенция ПДНВ 1978 года" означает Международную конвенцию о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года, с поправками.

12. "Торремолиносский протокол 1993 года" означает Торремолиносский протокол 1993 года к Торремолиносской международной конвенции по безопасности рыболовных судов 1977 года.

13. "Мощность двигательной установки" означает общую максимальную длительную выходную мощность всех главных судовых двигательных установок, выражаемую в киловаттах, которая указывается в свидетельстве о регистрации судна или в ином официальном документе.

14. "Ограниченные воды" означают воды вблизи Стороны, как они определены ее Администрацией, в которых, как предполагается, существует степень безопасности, позволяющая установить стандарты квалификации и дипломирования капитанов и лиц командного состава рыболовных судов на более низком уровне по сравнению с тем, который необходим для работы вне этих определенных пределов. При определении пределов ограниченных вод Администрация должна принимать во внимание руководство, разработанное Организацией.

15. "Неограниченные воды" означают воды за пределами ограниченных вод.

16. "Длина" должна приниматься равной 96 процентам полной длины по ватерлинии на высоте 85 процентов наименьшей теоретической высоты борта, измеренной от линии киля, или длине от передней кромки форштевня до оси баллера руля по той же ватерлинии, если эта длина больше. На судах, спроектированных с дифферентом, ватерлиния, по которой измеряется эта длина, должна быть параллельна конструктивной ватерлинии.

17. "Теоретическая высота борта" означает вертикальное расстояние, измеренное от линии киля до верхней кромки бимса рабочей палубы у борта.

Правило 2 Применение

Если Администрация Стороны считает нецелесообразным или практически невозможным применение в полном объеме требований правил II/3, II/4 и II/5 и требование об использовании английского языка к персоналу, работающему на рыболовном судне длиной менее 45 метров, эксплуатируемом исключительно из ее портов и ведущем промысел в ее ограниченных водах, она может определять, какие из этих правил не следует применять, полностью или частично, к такому персоналу без ущерба для принципов безопасности, изложенных в Конвенции. В таком случае заинтересованная Администрация должна сообщать Генеральному секретарю подробные сведения о мерах, которые она приняла в отношении подготовки и дипломирования такого персонала.

Правило 3 Дипломы и подтверждения

1. Дипломы для персонала рыболовных судов выдаются лишь в случае выполнения требований в отношении стажа работы, возраста, состояния здоровья, подготовки, квалификации и экзаменов в соответствии с настоящими правилами.

2. Диплом, выдаваемый Стороной в соответствии с пунктом 1, подтверждается этой Стороной, удостоверяющей выдачу такого диплома по форме, предписанной в дополнении 1 или дополнении 2.

3. Дипломы и подтверждения составляются на государственном языке или языках страны, которая их выдает. Если диплом составлен не на английском языке, его текст должен содержать перевод на английский язык.

4. В том что касается радиооператоров, Стороны могут:

4.1. включать дополнительные знания, требуемые правилом II/6, в экзаменационную программу для выдачи диплома, соответствующего Регламенту радиосвязи; или

4.2. выдавать отдельный диплом, в котором указывается, что его владелец обладает дополнительными знаниями, требуемыми правилом II/6.

5. Администрация, которая в соответствии с правилом 7 признала диплом, выданный другой Стороной или по ее уполномочию, выдает подтверждение, удостоверяющее признание этого диплома, по форме, предписанной в дополнении 3.

6. Срок действия подтверждения истекает, как только истекает срок действия подтвержденного диплома или он изымается, его действие приостанавливается или он аннулируется выдавшей его Стороной, и в любом случае не позднее чем через пять лет после даты выдачи.

7. Любой надлежащий диплом, выдаваемый владельцу согласно положениям Конвенции ПДНВ 1978 года для работы в качестве старшего механика, механика или радиооператора, считается соответствующим диплому для целей пункта 1 в отношении рыболовных судов.

8. С учетом вариантов, допускаемых согласно дополнениям 1, 2 и 3, Администрации могут использовать форму, отличающуюся от формы, приведенной в этих дополнениях, при условии, что такая форма содержит, как минимум, требуемую информацию и что сведения представлены латинскими буквами и арабскими цифрами.

Правило 4 Порядок контроля

1. Контроль, осуществляемый согласно статье 8 надлежащим образом уполномоченным должностным лицом, ограничивается следующим:

1.1. проверкой того, что все работающие на рыболовных судах члены персонала, от которых по Конвенции требуется, чтобы они были владельцами дипломов, имеют такие дипломы или необходимые льготные разрешения. Такие дипломы признаются, если нет очевидных оснований полагать, что диплом был получен обманным путем или что владелец диплома не является лицом, которому он был первоначально выдан; и

1.2. оценкой способности персонала рыболовного судна соблюдать требуемые Конвенцией нормы несения вахты, если имеются очевидные основания полагать, что такие нормы не соблюдаются, поскольку имело место следующее:

1.2.1. столкновение судна, посадка на мель или касание грунта; или

1.2.2. судно, будучи на ходу, на якоре или у причала, произвело сброс веществ, который, согласно международным конвенциям, является незаконным; или

1.2.3. судно производило беспорядочное или опасное маневрирование, не соблюдая мер по установлению путей движения, принятых Организацией, или безопасной навигационной практики и процедур; или

1.2.4. судно в других отношениях эксплуатируется таким образом, что это создает опасность для людей, имущества или окружающей среды.

2. В случае обнаружения недостатков согласно пункту 1 осуществляющее контроль должностное лицо немедленно уведомляет в письменном виде капитана судна, и Администрацию, с тем чтобы можно было предпринять соответствующие действия. В таком уведомлении указываются подробные сведения об обнаруженных недостатках и основания, по которым Сторона устанавливает, что эти недостатки создают опасность для людей, имущества или окружающей среды.

3. Недостатки, которые могут считаться создающими опасность для людей, имущества или окружающей среды, включают следующее:

3.1. отсутствие у лиц, которые должны иметь дипломы, надлежащих дипломов или льготных разрешений;

3.2. невыполнение судном предписанных Администрацией требований, касающихся несения вахты на ходовом мостике или в машинном отделении;

3.3. отсутствие в составе вахты лица, имеющего квалификацию в вопросах эксплуатации оборудования, обеспечивающего безопасное плавание, радиосвязь в целях безопасности или предотвращение загрязнения; или

3.4. отсутствие возможности обеспечить отдохнувшим составом первую вахту при отходе в рейс и последующие сменяющие вахты.

Правило 5 Направление информации

1. Генеральный секретарь обеспечивает Стороны, по их просьбе, любой информацией, направленной ему согласно статье 4.

2. Сторона, которая не направила информацию, требуемую статьей 4, в течение двадцати четырех месяцев с даты вступления Конвенции в силу для Стороны, не имеет права претендовать на преимущества по настоящей Конвенции до получения информации Генеральным секретарем.

Правило 6 Административные меры, связанные с дипломированным

1. Каждая Сторона обязуется установить и применять средства обеспечения того, чтобы программы, включающие обучение и практическую подготовку, необходимые для достижения стандартов компетентности, регулярно проверялись для обеспечения их эффективности.

2. Каждая Сторона обязуется, в практически возможной степени, вести реестр или реестры всех дипломов и подтверждений, указанных в правилах 3 и II/1-II/6, которые были выданы, срок действия которых истек или продлен, которые были утеряны, действие которых было приостановлено или которые были аннулированы, а также выданных льготных разрешений и предоставлять, по просьбе другой Стороны, информацию о состоянии таких дипломов, подтверждений и льготных разрешений.

Правило 7 Признание дипломов

1. С целью признания, путем подтверждения в соответствии с правилом 3, диплома, выданного другой Стороной или по ее уполномочию, каждая Администрация должна убедиться в том, что требования относительно стандартов компетентности, а также выдачи и подтверждения дипломов полностью соблюдены этой Стороной.

2. Дипломы, выданные государством, не являющимся Стороной, или по его уполномочию, не признаются.

3. Несмотря на требования пункта 1 настоящего правила и пункта 5 правила 3, Администрация, если этого требуют обстоятельства, может разрешить лицу, имеющему надлежащий действительный диплом, выданный другой Стороной, без его подтверждения, требуемого пунктом 5 правила 3, работать на судне, имеющем право плавать под ее флагом, в течение периода, не превышающего трех месяцев, при условии предъявления документального доказательства того, что Администрации представлена заявка на подтверждение.

Правило 8 Положения переходного периода

1. Профессиональный стандартный диплом или диплом практика для работы в должности, на занятие которой настоящей Конвенцией требуется диплом, выдаваемые до вступления Конвенции в силу для Стороны в соответствии с законодательством этой Стороны или Регламентом радиосвязи, признаются действительными для работы в такой должности после вступления в силу Конвенции для этой Стороны.

2. После вступления Конвенции в силу для Стороны она может продолжать выдачу профессиональных стандартных дипломов в соответствии с установившейся практикой в течение не более пяти лет. Такие дипломы признаются действительными для целей Конвенции. В течение этого переходного периода такие дипломы выдаются только лицам, которые начали свою работу на судах по определенной специальности, к которой относятся эти дипломы, до вступления Конвенции в силу для этой Стороны. Сторона обеспечивает, чтобы все другие кандидаты на получение диплома сдали экзамен и получили дипломы в соответствии с Конвенцией.

3. Сторона, в течение двух лет после вступления Конвенции в силу для нее, может выдавать диплом практика членам персонала рыболовных судов, которые не имеют ни надлежащего диплома по Конвенции, ни профессионального стандартного диплома, выданного согласно ее законодательству до вступления Конвенции в силу для этой Стороны, но которые:

3.1. проработали на море в должности, для которой они добиваются получения диплома практика, не менее трех лет из последних семи лет, предшествующих вступлению Конвенции в силу для этой Стороны;

3.2. представили доказательство того, что они работали удовлетворительно; и

3.3. отвечают требованиям Стороны в отношении состояния здоровья, включая зрение и слух, учитывая при этом их возраст в момент подачи заявления.

Для целей Конвенции диплом практика, выданный на основании настоящего пункта, рассматривается как эквивалент диплома, выданного на основании Конвенции.

Правило 9 Льготное разрешение

1. В случаях исключительной необходимости Администрация, если, по ее мнению, это не создает опасности для людей, имущества или окружающей среды, может выдавать льготное разрешение, позволяющее лицу работать на определенном рыболовном судне в течение определенного срока, не превышающего шести месяцев, в должности, на занятие которой оно не имеет надлежащего диплома, при условии что лицо, которому выдается льготное разрешение, для занятия вакантной должности должно иметь надлежащую квалификацию, отвечающую требованиям Администрации в отношении обеспечения безопасности. Такое разрешение предоставляется для занятия должности радиооператора лишь при условиях, предусмотренных соответствующими положениями Регламента радиосвязи.

2. Любое льготное разрешение на занятие какой-либо должности выдается только лицу, имеющему надлежащий диплом для занятия должности одной ступенью ниже. Если диплома для занятия должности ступенью ниже по Конвенции не требуется, то льготное разрешение может быть выдано лицу, чьи компетентность и опыт, по мнению Администрации, явно соответствуют требованиям для замещения такой должности, причем, если такое лицо не имеет надлежащего диплома, оно должно пройти проверку, установленную Администрацией, для подтверждения того, что выдача такого льготного разрешения не может снизить уровень безопасности. Кроме того, Администрация как можно скорее обеспечивает занятие упомянутой должности владельцем надлежащего диплома.

3. Каждая Сторона, как можно скорее после 1 января каждого года, направляет Генеральному секретарю доклад, содержащий сведения об общем количестве льготных разрешений в отношении каждой должности, для которой требуется диплом, либо сведения о том, что никаких льготных разрешений не выдавалось.

Правило 10 Эквиваленты

1. Конвенция не препятствует Стороне сохранять существующие или принимать иные методы теоретической и практической подготовки, включая те, которые охватывают стаж работы на судне и организацию судовой службы и специально учитывают технический прогресс и особые типы судов, при условии что опыт работы на судне, уровень знаний и квалификации в отношении навигационного и технического управления судном обеспечивают степень безопасности на море и дают эффект в части предотвращения загрязнения, по меньшей мере эквивалентные требованиям Конвенции.

2. Подробные сведения о таких методах включаются в доклад, направляемый согласно статье 4.

Глава II Дипломирование капитанов, лиц командного состава, механиков и

Глава II. Дипломирование капитанов, лиц командного состава, механиков и радиооператоров

Правило 1 Обязательные минимальные требования для дипломирования капитанов рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в неограниченных водах

1. Каждый капитан рыболовного судна длиной 24 метра и более, эксплуатируемого в неограниченных водах, должен иметь надлежащий диплом.

2. Каждый кандидат на получение диплома должен:

2.1. отвечать требованиям Стороны в отношении состояния здоровья, особенно зрения и слуха;

2.2. отвечать требованиям, предъявляемым к дипломированию вахтенного помощника капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в неограниченных водах, и иметь одобренный стаж работы на судне не менее 12 месяцев в качестве вахтенного помощника капитана или капитана рыболовных судов длиной не менее 12 метров. Однако Сторона может допускать замену части этого стажа, но не более шести месяцев, одобренным стажем работы в качестве вахтенного помощника капитана морских судов, на которые распространяется Конвенция ПДНВ 1978 года; и

2.3. сдать соответствующий экзамен или экзамены для оценки компетентности в соответствии с требованиями Стороны. В экзаменационные вопросы надлежит включать материал, изложенный в дополнении к настоящему правилу. Кандидат на прохождение экзамена, который имеет действительный профессиональный стандартный диплом, выданный в соответствии с положениями Конвенции ПДНВ 1978 года, может не экзаменоваться вновь по тем предметам, перечисленным в дополнении, которые были сданы с целью получения диплома по Конвенции для работы на более высокой или равноценной должности.

Дополнение к правилу 1 Минимальные знания, необходимые для получения диплома капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в неограниченных водах

Дополнение к правилу 1

Минимальные знания, необходимые для получения диплома капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в неограниченных водах

1. Ниже приводится программа экзаменационных требований, предъявляемых к кандидатам на получение диплома капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в неограниченных водах. Принимая во внимание тот факт, что ответственность за безопасность судна и его экипажа в конечном счете несет капитан, в том числе во время промысловых операций, экзамены по указанным предметам должны установить, что кандидат должным образом усвоил всю доступную информацию, влияющую на обеспечение безопасности судна и его экипажа, в соответствии с программой экзаменационных требований.

2. Судовождение и определение местоположения судна

2.1. Планирование рейса и плавание в любых условиях:

- 2.1.1. с применением подходящих методов определения океанских путей;
- 2.1.2. в стесненных водах;
- 2.1.3. во льдах, где это применимо;
- 2.1.4. в условиях ограниченной видимости;
- 2.1.5. в районах систем разделения движения, где это применимо; и
- 2.1.6. в районах, подверженных воздействию приливов или течений.

2.2. Определение местоположения:

- 2.2.1 астрономическими методами;
- 2.2.2. с использованием береговых ориентиров, включая умение брать пеленги береговых знаков и средств навигационного ограждения, таких, как маяки, знаки и буи, а также с использованием соответствующих карт, извещений мореплавателям и иных пособий для проверки точности сделанных определений местоположения; и
- 2.2.3. с использованием, в соответствии с требованиями Стороны, современных радионавигационных средств, предусмотренных на рыболовных судах, обращая особое внимание на знание принципов работы таких средств, их ограничений, источников ошибок, на умение обнаруживать неправильные показания и на знание методов коррекции для получения точного определения местоположения.

3. Несение вахты

3.1. Показать глубокое знание содержания, применения и целей Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года, особенно Приложений II и IV, касающихся безопасности судовождения.

3.2. Показать знание Основных принципов несения ходовой навигационной вахты, предписанных в главе IV.

4. Судовождение с использованием радиолокатора

4.1. Продемонстрировать, используя радиолокационный тренажер, а при отсутствии такового - маневренный планшет, знание принципов радиолокации, умение пользоваться радиолокатором и расшифровывать и анализировать полученную информацию, включая следующее:

- 4.1.1. факторы, влияющие на работу и точность;
- 4.1.2. настройку индикаторов и обеспечение их работы;
- 4.1.3. обнаружение неправильных показаний, ложных эхосигналов, засветки от моря;
- 4.1.4. дальность и пеленг;
- 4.1.5. опознавание критических эхосигналов;
- 4.1.6. курс и скорость других судов;
- 4.1.7. время и дистанцию кратчайшего сближения с судами, следующими пересекающимися и встречными курсами или обгоняющими;
- 4.1.8. обнаружение изменений курса и скорости других судов;
- 4.1.9. влияние изменений курса и/или скорости своего судна; и
- 4.1.10. применение [Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года](#).

5. Гиро- и магнитные компасы

Умение, астрономическими методами и с использованием береговых ориентиров, определять и учитывать поправки гиро- и магнитных компасов.

6. Метеорология и океанография

6.1. Знание метеорологических приборов и умение ими пользоваться.

6.2. Умение использовать имеющуюся в распоряжении метеорологическую информацию.

6.3. Знание характеристик различных систем погоды, включая, по усмотрению Стороны, тропические циклоны и умение избегать их центра и опасных четвертей.

6.4. Знание погодных условий, таких, как туман, которые могут создавать опасность для судна.

6.5. Умение пользоваться соответствующими навигационными пособиями по приливам и течениям.

6.6. Умение рассчитывать время и высоту полной и малой воды, а также определять направление и скорость приливных течений.

7. Маневрирование и управление рыболовным судном

7.1. Маневрирование и управление рыболовным судном в любых условиях, включая:

7.1.1. швартовку, отшвартовку и операции с якорем при различных ветрах и течениях;

7.1.2. маневрирование на мелководье;

7.1.3. управление рыболовными судами в штормовых условиях, включая выбор соответствующей скорости, в особенности на попутной волне и на волне с раковины, оказание помощи терпящему бедствие судну или летательному аппарату, средства удержания неуправляемого судна в безопасном положении относительно волны и уменьшение дрейфа;

7.1.4. маневрирование судна во время промысловых операций, с особым учетом факторов, которые могут отрицательно влиять на безопасность судна во время таких операций;

7.1.5. меры предосторожности при маневрировании с целью спуска дежурных шлюпок или плавучих спасательных средств в штормовую погоду;

7.1.6. способы приема оставшихся в живых людей на борт судна с дежурных шлюпок или плавучих спасательных средств;

7.1.7. где это применимо, практические меры, принимаемые при плавании во льдах, в районах айсбергов или в условиях обледенения судна;

7.1.8. пользование системами разделения движения и маневрирование при плавании в них;

7.1.9. важность плавания с уменьшенной скоростью для избежания повреждений, причиняемых попутной волной своего судна;

7.1.10. перегрузку в море рыбы на плавучие рыбозаводы или другие суда; и

7.1.11. заправку топливом в море.

8. Устройство и остойчивость рыболовного судна

8.1. Общее знание основных конструктивных элементов судна и правильных названий их различных частей.

8.2. Знание теории и факторов, влияющих на дифферент и остойчивость, а также мер, необходимых для обеспечения безопасного дифферента и остойчивости.

8.3. Показать умение пользоваться данными об остойчивости, таблицами остойчивости и дифферента и рассчитанными условиями эксплуатации.

8.4. Знание влияния свободных поверхностей и обледенения, где это применимо.

8.5. Знание последствий заливания палубы.

8.6. Знание важности непроницаемости при воздействии моря и водонепроницаемости.

9. Обработка и размещение улова

9.1. Размещение и закрепление улова и орудий лова на судне.

9.2. Погрузочно-разгрузочные операции, с особым учетом кренящих моментов, возникающих под воздействием орудий лова и улова.

10. Силовые установки рыболовных судов

10.1. Принципы работы силовых установок рыболовных судов.

10.2. Судовые вспомогательные механизмы.

10.3. Общее знание морских терминов по судовым машинам и механизмам.

11. Противопожарная безопасность и средства пожаротушения

11.1. Организация учений по борьбе с пожаром.

11.2. Виды и химическая природа возгорания.

11.3. Системы пожаротушения.

11.4. Прохождение одобренного курса противопожарной подготовки.

11.5. Знание положений, касающихся средств пожаротушения.

12. Действия в аварийной ситуации

12.1. Меры предосторожности при вынужденной преднамеренной посадке судна на мель.

12.2. Меры, принимаемые до и после посадки на мель.

12.3. Меры, принимаемые в случае зацепления орудий лова за грунт или другие препятствия.

12.4. Снятие судна с мели с посторонней помощью и своими силами.

12.5. Меры, принимаемые после столкновения.

12.6. Временная заделка течи.

12.7. Меры по защите и безопасности экипажа в аварийных ситуациях.

12.8. Локализация последствий повреждения и спасание судна в случае пожара или взрыва.

12.9. Оставление судна.

12.10. Аварийное управление рулем, установка и применение временного рулевого управления и способы установки временного руля, где это практически возможно.

12.11. Спасание людей с терпящего бедствие или погибшего судна.

12.12. Действия по тревоге "человек за бортом".

12.13. Буксировка и ход на буксире.

13. Медицинская помощь

13.1. Знание методов оказания первой помощи.

13.2. Знание порядка получения медицинских консультаций, передаваемых по радио.

13.3. Должное умение применять на практике следующие пособия:

13.3.1. Международное медицинское руководство для судов или соответствующие национальные пособия; и

13.3.2. медицинский раздел Международного свода сигналов.

14. Морское право

14.1. Знание международного морского права в рамках международных соглашений и конвенций в той степени, в какой они касаются конкретных обязанностей и ответственности капитана, особенно связанных с обеспечением безопасности и защитой морской среды. Особое внимание должно уделяться следующим вопросам:

14.1.1. свидетельства и иные документы, наличие которых на рыболовных судах требуется международными конвенциями, порядок их получения и срок действия;

14.1.2. обязанности, вытекающие из соответствующих требований Торремолиносского протокола 1993 года;

14.1.3. обязанности, вытекающие из соответствующих требований главы V [Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года](#);

14.1.4. обязанности, вытекающие из [Приложения I](#) и [Приложения V к Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 1973 года](#), измененной [Протоколом 1978 года](#) к ней;

14.1.5. морские санитарные декларации и требования Международных санитарных правил;

14.1.6. обязанности, вытекающие из [Конвенции о Международных правилах предупреждения столкновений судов в море 1972 года](#); и

14.1.7. обязанности, вытекающие из других международных документов, касающихся обеспечения безопасности судна и экипажа.

14.2. Объем знаний по национальному морскому законодательству определяется по усмотрению Стороны, однако должно быть предусмотрено знание национальных мер, направленных на выполнение применимых международных соглашений и конвенций.

15. Английский язык

Достаточное знание английского языка, позволяющее капитану пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения, касающиеся безопасности и эксплуатации судна, а также осуществлять связь с другими судами или береговыми станциями. Способность понимать и использовать Стандартный морской разговорник ИМО.

16. Связь

16.1. Общее знание принципов и основных факторов, необходимое для безопасного и эффективного использования всех подсистем и оборудования, требуемых Глобальной морской системой связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ).

16.2. Знание систем навигационного и метеорологического предупреждения, а также выбор соответствующих служб связи.

16.3. Знание отрицательных последствий неправильного использования такого оборудования связи.

16.4. В тех случаях, когда кандидаты были подвергнуты Стороной экзаменам по этим вопросам с целью получения диплома для работы на более низкой должности, они могут не сдавать такие экзамены.

16.5. Умение передавать и принимать сообщения с помощью световых сигналов по азбуке Морзе и пользоваться Международным сводом сигналов.

17. Спасание людей

17.1. Глубокое знание спасательных средств и устройств.

17.2. Глубокое знание действий в аварийной ситуации, учебных сборов и учений.

18. Поиск и спасание

Глубокое знание Руководства для торговых судов то поиску и спасанию (МЕРСАР).

19. Кодекс ФАО/МОТ/ИМО по безопасности рыбаков и рыболовных судов

Знание части А Кодекса ФАО/МОТ/ИМО по безопасности рыбаков и рыболовных судов.

20. Методы демонстрации профессиональных навыков

20.1. Судовождение

20.1.1. Продемонстрировать умение пользоваться секстаном, пеленгаторами, азимутальным зеркалом и наносить местоположение судна на карту, прокладывать курс и брать пеленг.

20.2. Показать глубокое знание содержания, применения и целей Конвенции о Международных правилах предупреждения столкновений судов в море 1972 года.

20.2.1. Путем использования макетов судов, несущих предписанные огни или знаки, либо огонькового тренажера.

20.3. Радиолокатор

20.3.1. Путем использования радиолокационного тренажера или маневренного планшета.

20.4. Борьба с пожаром

20.4.1. Путем прохождения одобренного курса противопожарной подготовки.

20.5. Связь

20.5.1. Путем практической проверки.

20.6. Спасание людей

20.6.1. Путем использования спасательных средств, включая надевание спасательных жилетов и, если необходимо, гидрокостюмов.

Правило 2 Обязательные минимальные требования для дипломирования вахтенных помощников капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в неограниченных водах

1. Каждый вахтенный помощник капитана рыболовного судна длиной 24 метра и более, эксплуатируемого в неограниченных водах, должен иметь надлежащий диплом.

2. Каждый кандидат на получение диплома должен:

2.1. быть не моложе 18 лет;

2.2. отвечать требованиям Стороны в отношении состояния здоровья, особенно зрения и слуха;

2.3. иметь одобренный стаж работы не менее двух лет в составе палубной команды на рыболовных судах длиной не менее 12 метров. Однако Администрация может допускать замену части этого стажа, но не более одного года, курсом специальной подготовки, при условии что программа специальной подготовки, по меньшей мере, равноценна по своей значимости тому отрезку требуемого стажа работы, который такая подготовка заменяет, или одобренным стажем работы на судне, подтвержденным в одобренной книжке регистрации подготовки в соответствии с Конвенцией ПДНВ 1978 года;

2.4. сдать соответствующий экзамен или экзамены для оценки компетентности в соответствии с требованиями Стороны. В экзаменационные вопросы надлежит включать материал, изложенный в дополнении к настоящему правилу. Кандидат на прохождение экзамена, который имеет действительный профессиональный стандартный диплом, выданный в соответствии с положениями Конвенции ПДНВ 1978 года, может не экзаменоваться вновь по тем предметам, перечисленным в дополнении, которые были сданы с целью получения диплома по Конвенции для работы на более высокой или равноценной должности;

2.5. отвечать применимым требованиям правила 6 для выполнения установленных обязанностей по радиослужбе в соответствии с Регламентом радиосвязи.

Дополнение к правилу 2 Минимальные знания, необходимые для получения диплома вахтенного помощника капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в неограниченных водах

1. Ниже приводится программа экзаменационных требований, предъявляемых к кандидатам на получение диплома вахтенного помощника капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в неограниченных водах.

2. Мореходная астрономия

Умение использовать небесные тела для определения поправок компаса.

3. Плавание с использованием наземных и береговых ориентиров

3.1. Умение определять местоположение судна с помощью:

- 3.1.1. береговых ориентиров;
- 3.1.2. средств навигационного ограждения, включая маяки, знаки и буи; и
- 3.1.3. счисления с учетом ветра, приливов, течений, скорости по оборотам гребного винта в минуту и по лагу.

3.2. Глубокое знание навигационных карт и пособий, таких как лоции, таблицы приливов, извещения мореплавателям и навигационные предупреждения, передаваемые по радио, и умение пользоваться ими.

4. Судовождение с использованием радиолокатора

4.1. Продемонстрировать, используя радиолокационный тренажер, а при отсутствии такового - маневренный планшет, знание принципов радиолокации и умение пользоваться радиолокатором и расшифровывать и анализировать полученную информацию, включая следующее:

- 4.1.1. факторы, влияющие на работу и точность;
- 4.1.2. настройку индикаторов и обеспечение их работы;
- 4.1.3. обнаружение неправильных показаний, ложных эхосигналов, засветки от моря;
- 4.1.4. дальность и пеленг;
- 4.1.5. опознавание критических эхосигналов;
- 4.1.6. курс и скорость других судов;
- 4.1.7. время и дистанцию кратчайшего сближения с судами, следующими пересекающимися и встречными курсами или обгоняющими;
- 4.1.8. обнаружение изменений курса и скорости других судов;
- 4.1.9. влияние изменений курса и/или скорости своего судна; и
- 4.1.10. применение [Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года](#).

5. Несение вахты

5.1. Показать глубокое знание содержания, применения и целей [Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года](#), особенно [Приложений II и IV](#), касающихся безопасности судовождения.

5.2. Показать знание содержания Основных принципов несения ходовой навигационной вахты, предписанных в главе IV.

6. Радионавигационные системы

Умение определять местоположение судна с помощью радионавигационных средств в соответствии с требованиями Стороны.

7. Метеорология

7.1. Знание судовых метеорологических приборов и умение ими пользоваться.

7.2. Знание характеристик различных систем погоды.

8. Гиро- и магнитные компасы

Обслуживание и использование компасов и связанного с ними оборудования.

9. Связь

9.1. Общее знание принципов и основных факторов, необходимое для безопасного и эффективного использования всех подсистем и оборудования, требуемых Глобальной морской системой связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ).

9.2. Знание систем навигационного и метеорологического предупреждения, а также выбор соответствующих схем связи.

9.3. Знание отрицательных последствий неправильного использования такого оборудования связи.

10. Противопожарная безопасность и средства пожаротушения

10.1. Знание видов и химической природы возгорания.

10.2. Знание систем и методов пожаротушения.

10.3. Прохождение одобренного курса противопожарной подготовки.

11. Спасание людей

Умение руководить учениями по оставлению судна; использование спасательных средств и их снабжения, включая радиотелефоны двусторонней связи. Способы выживания на море, включая прохождение одобренного курса выживания на море.

12. Действия в аварийной ситуации и техника безопасности для персонала рыболовных судов

Знание вопросов, перечисленных в соответствующих разделах части А Кодекса ФАО/МОТ/ИМО по безопасности рыбаков и рыболовных судов, а также в главе VIII Приложения к Торремолиносскому протоколу 1993 года.

13. Маневрирование и управление рыболовным судном

Знание принципов маневрирования и управления рыболовным судном, включая следующее:

13.1. швартовку, отшвартовку, постановку на якорь и маневрирование при расхождении с другими судами в море;

13.2. маневрирование во время промысловых операций, с особым учетом факторов, которые могут отрицательно влиять на безопасность судна во время таких операций;

13.3. влияние ветра, прилива и течения на управление судном;

13.4. маневрирование на мелководье;

13.5. управление рыболовными судами в штормовых условиях;

13.6. спасание людей и оказание помощи терпящему бедствие судну или летательному аппарату;

13.7. буксировку и ход на буксире;

13.8. действия по тревоге "человек за бортом"; и

13.9. где это применимо, практические меры, принимаемые при плавании во льдах или в условиях обледенения судна.

14. Устройство рыболовного судна

Общее знание основных конструктивных элементов судна.

15. Остойчивость судна

Показать умение пользоваться данными об остойчивости, таблицами остойчивости и дифферента и рассчитанными условиями эксплуатации.

16. Обработка и размещение улова

Знание методов безопасной обработки и размещения улова и влияния этих факторов на безопасность судна.

17. Английский язык

Достаточное знание английского языка, позволяющее вахтенному помощнику капитана пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения, касающиеся безопасности и эксплуатации судна. Способность понимать и использовать Стандартный морской разговорник ИМО.

18. Медицинская помощь

Знание методов оказания первой помощи. Практическое применение медицинских руководств и медицинских консультаций, передаваемых по радио.

19. Поиск и спасание

Достаточное знание методов поиска и спасания, основанных на Руководстве для торговых судов по поиску и спасанию (МЕРСАР).

20. Предотвращение загрязнения морской среды

Знание мер предосторожности, подлежащих соблюдению для предотвращения загрязнения морской среды.

21. Методы демонстрации профессиональных навыков

Сторона должна предписывать методы демонстрации профессиональных навыков в отношении соответствующих требований настоящего дополнения.

Правило 3 Обязательные минимальные требования для дипломирования капитанов рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в ограниченных водах

1. Каждый капитан рыболовного судна длиной 24 метра и более, эксплуатируемого в ограниченных водах, должен иметь надлежащий диплом, выданный, по меньшей мере, в соответствии с положениями настоящего правила, если он не имеет диплома, выданного в соответствии с правилом 1.

2. Каждый кандидат на получение диплома должен:

2.1. отвечать требованиям Стороны в отношении состояния здоровья, особенно зрения и слуха;

2.2. отвечать требованиям, предъявляемым к дипломированию вахтенного помощника капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в ограниченных или неограниченных водах, и иметь одобренный стаж работы не менее 12 месяцев в качестве вахтенного помощника капитана или капитана рыболовных судов длиной не менее 12 метров. Однако Сторона может допускать замену части этого стажа, но не более шести месяцев, одобренным стажем работы в качестве вахтенного помощника капитана торгового судна;

2.3. сдать соответствующий экзамен или экзамены для оценки компетентности в соответствии с требованиями Стороны. В экзаменационные вопросы надлежит включать материал, изложенный в дополнении к настоящему правилу.

3. Принимая во внимание безопасность всех судов и сооружений, которые могут эксплуатироваться в тех же ограниченных водах, Сторона должна учитывать район ограниченных вод, установленный ею в соответствии с определением, приведенным в правиле I/1, и определять дополнительный материал, который следует включить в экзаменационные вопросы.

4. Кандидат на прохождение экзамена, который имеет действительный профессиональный стандартный диплом, выданный в соответствии с положениями Конвенции ПДНВ 1978 года, может не экзаменоваться вновь по тем предметам, перечисленным в дополнении, которые были сданы с целью получения диплома по Конвенции для работы на более высокой или равноценной должности.

Дополнение к правилу 3 Минимальные знания, необходимые для получения диплома капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в ограниченных водах

1. Ниже приводится программа экзаменационных требований, предъявляемых к кандидатам на получение диплома капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в ограниченных водах. Принимая во внимание тот факт, что ответственность за безопасность судна и его экипажа в конечном счете несет капитан, в том числе во время промысловых операций, экзамены по указанным предметам должны установить, что кандидат должным образом усвоил всю доступную информацию, влияющую на обеспечение безопасности судна и его экипажа, в соответствии с программой экзаменационных требований.

2. Судовождение и определение местоположения судна

2.1. Планирование рейса и плавание в любых условиях:

- 2.1.1. с применением подходящих методов определения путей;
- 2.1.2. в стесненных водах;
- 2.1.3. во льдах, где это применимо;
- 2.1.4. в условиях ограниченной видимости;
- 2.1.5. в районах систем разделения движения, где это применимо; и
- 2.1.6. в районах, подверженных воздействию приливов или течений.

2.2. Определение местоположения:

2.2.1. с использованием береговых ориентиров, включая умение брать пеленги береговых знаков и средств навигационного ограждения, таких, как маяки, знаки и буи, а также с использованием соответствующих карт, извещений мореплавателям и иных пособий для проверки точности сделанных определений местоположения; и

2.2.2. с использованием, в соответствии с требованиями Стороны, современных радионавигационных средств, предусмотренных на соответствующих рыболовных судах.

3. Несение вахты

3.1. Показать глубокое знание содержания, применения и целей [Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года](#), особенно [Приложений II и IV](#), касающихся безопасности судовождения.

3.2. Показать знания Основных принципов несения ходовой навигационной вахты, предписанных в главе IV.

4. Судовождение с использованием радиолокатора

4.1. Сторона должна решить, следует ли включать приведенную ниже программу экзаменационных требований по радиолокации в общие требования для дипломирования капитанов. Если Сторона примет решение не включать эту программу в общие требования, она должна обеспечить, чтобы программа учитывалась при дипломировании капитанов, работающих на судах, которые имеют радиолокационное оборудование и плавают в ограниченных водах.

4.2. Продемонстрировать, используя радиолокационный тренажер, а при отсутствии такового - маневренный планшет, знание принципов радиолокации и умение пользоваться радиолокатором и расшифровывать и анализировать полученную информацию, включая следующее:

- 4.2.1. факторы, влияющие на работу и точность;
- 4.2.2. настройку индикаторов и обеспечение их работы;
- 4.2.3. обнаружение неправильных показаний, ложных эхосигналов, засветки от моря;
- 4.2.4. дальность и пеленг;
- 4.2.5. опознавание критических эхосигналов;
- 4.2.6. курс и скорость других судов;
- 4.2.7. время и дистанцию кратчайшего сближения с судами, следующими пересекающимися и встречными курсами или обгоняющими;
- 4.2.8. обнаружение изменений курса и скорости других судов;
- 4.2.9. влияние изменений курса и/или скорости своего судна; и
- 4.2.10. применение [Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года](#).

5. Компасы

Умение определять и учитывать поправки компасов.

6. Метеорология и океанография

6.1. Знание метеорологических приборов и умение ими пользоваться.

6.2. Умение использовать имеющуюся в распоряжении метеорологическую информацию.

6.3. По усмотрению Стороны, знание характеристик различных систем погоды, влияющих на соответствующие ограниченные воды.

6.4. По усмотрению Стороны, знание погодных условий, которые влияют на соответствующие ограниченные воды и могут создавать опасность для судна.

6.5. Где это применимо, умение пользоваться соответствующими навигационными пособиями по приливам и течениям.

7. Маневрирование и управление рыболовным судном

7.1. Маневрирование и управление рыболовным судном в любых условиях, включая:

7.1.1. швартовку, отшвартовку и операции с якорем при различных ветрах и течениях;

7.1.2. маневрирование на мелководье;

7.1.3. управление рыболовными судами в штормовых условиях, включая выбор соответствующей скорости, в особенности на попутной волне и на волне с раковины, оказание помощи терпящему бедствие судну или летательному аппарату, средства удержания неуправляемого судна в безопасном положении относительно волны и уменьшения дрейфа;

7.1.4. маневрирование судна во время промысловых операций, с особым учетом факторов, которые могут отрицательно влиять на безопасность судна во время таких операций;

7.1.5. меры предосторожности при маневрировании с целью спуска дежурных шлюпок или плавучих спасательных средств в штормовую погоду;

7.1.6. способы приема оставшихся в живых людей на борт судна с дежурных шлюпок или плавучих спасательных средств;

7.1.7. где это применимо, практические меры, принимаемые при плавании во льдах или в условиях обледенения судна;

7.1.8. где это применимо, пользование системами разделения движения и маневрирование при плавании в них;

7.1.9. важность плавания с уменьшенной скоростью для избежания повреждений, причиняемых судовой волной; и

7.1.10. перегрузку в море рыбы на плавучие рыбозаводы или другие суда.

8. Устройство и остойчивость рыболовного судна

8.1. Общее знание основных конструктивных элементов судна и правильных названий их различных частей.

8.2. Знание теории и факторов, влияющих на дифферент и остойчивость, а также мер, необходимых для обеспечения безопасного дифферента и остойчивости.

8.3. Показать умение пользоваться данными об остойчивости, таблицами остойчивости и дифферента и рассчитанными условиями эксплуатации.

8.4. Знание влияния свободных поверхностей и обледенения, где это применимо.

8.5. Знание последствий заливания палубы.

8.6. Знание важности непроницаемости при воздействии моря и водонепроницаемости.

9. Обработка и размещение улова

9.1. Размещение и закрепление улова и орудий лова на судне.

9.2. Погрузочно-разгрузочные операции, с особым учетом кренящих моментов, возникающих под воздействием орудий лова и улова.

10. Силовые установки рыболовных судов

10.1. Принципы работы силовых установок рыболовных судов.

10.2. Судовые вспомогательные механизмы.

10.3. Общее знание морских технических терминов.

11. Противопожарная безопасность и средства пожаротушения

11.1. Организация учений по борьбе с пожаром.

11.2. Виды и химическая природа возгорания.

11.3. Системы пожаротушения.

11.4. Прохождение одобренного курса противопожарной подготовки.

11.5. Знание положений, касающихся средств пожаротушения.

12. Действия в аварийной ситуации

12.1. Меры предосторожности при вынужденной преднамеренной посадке судна на мель.

12.2. Меры, принимаемые до и после посадки на мель.

12.3. Меры, принимаемые в случае зацепления орудий лова за грунт или другие препятствия.

12.4. Снятие судна с мели с посторонней помощью и своими силами.

12.5. Меры, принимаемые после столкновения.

12.6. Временная заделка течи.

12.7. Меры по защите и безопасности экипажа в аварийных ситуациях.

12.8. Локализация последствий повреждения и спасание судна в случае пожара или взрыва.

12.9. Оставление судна.

12.10. Аварийное управление рулем, установка и применение временного рулевого управления и способы установки временного руля, где это практически возможно.

12.11. Спасание людей с терпящего бедствие или погибшего судна.

12.12. Действия по тревоге "человек за бортом".

12.13. Буксировка и ход на буксире.

13. Медицинская помощь

13.1. Знание методов оказания первой помощи. Практическое применение медицинских руководств и медицинских консультаций, передаваемых по радио.

13.2. Практическое применение медицинских руководств и медицинских консультаций, передаваемых по радио, включая умение принимать эффективные меры на основании таких знаний при несчастных случаях или заболеваниях, которые могут иметь место на борту судна.

14. Морское право

14.1. Принимая во внимание ограниченные воды, определенные Стороной, знание международного морского права в рамках международных соглашений и конвенций в той степени, в какой они касаются конкретных обязанностей и ответственности капитана в соответствующих водах, особенно связанных с обеспечением безопасности и защитой морской среды.

14.2. Объем знаний по национальному морскому законодательству определяется по усмотрению Стороны, однако должно быть предусмотрено знание национальных мер, направленных на выполнение применимых международных соглашений и конвенций.

15. Спасание людей

Знание спасательных средств, предусмотренных на рыболовных судах. Организация учений по оставлению судна и использование оборудования и снабжения.

16. Поиск и спасание

Знание методов поиска и спасания.

17. Кодекс ФАО/МОТ/ИМО по безопасности рыбаков и рыболовных судов, часть А

Знание тех разделов Кодекса ФАО/МОТ/ИМО по безопасности рыбаков и рыболовных судов, которые могут быть указаны Стороной.

18. Методы демонстрации профессиональных навыков

Сторона должна предписывать надлежащие методы демонстрации профессиональных навыков в отношении соответствующих требований настоящего дополнения.

Правило 4 Обязательные минимальные требования для дипломирования помощников капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в ограниченных водах

Правило 4

Обязательные минимальные требования для дипломирования вахтенных помощников капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в ограниченных водах

1. Каждый вахтенный помощник капитана рыболовной судна длиной 24 метра и более, эксплуатируемого в ограниченных водах, должен иметь либо диплом, выданный в соответствии с правилом 2, либо надлежащий диплом, выданный, по меньшей мере, в соответствии с положениями настоящего правила.

2. Каждый кандидат на получение диплома должен:

2.1. быть не моложе 18 лет;

2.2. отвечать требованиям Стороны в отношении состояния здоровья, особенно зрения и слуха;

2.3. иметь одобренный стаж работы не менее двух лет в составе палубной команды на рыболовных судах длиной не менее 12 метров. Однако Администрация может допускать замену части этого стажа, но не более одного года, курсом специальной подготовки, при условии что программа специальной подготовки, по меньшей мере, равноценна по своей значимости тому отрезку требуемого стажа работы, который такая подготовка заменяет, или одобренным стажем работы на судне, подтвержденным в одобренной книжке регистрации подготовки в соответствии с Конвенцией ПДНВ 1978 года;

2.4. сдать соответствующий экзамен или экзамены для оценки компетентности в соответствии с требованиями Стороны. В экзаменационные вопросы надлежит включать материал, изложенный в дополнении к настоящему правилу. Кандидат на прохождение экзамена, который имеет действительный профессиональный стандартный диплом, выданный в соответствии с положениями Конвенции ПДНВ 1978 года, может не экзаменоваться вновь по тем предметам, перечисленным в дополнении, которые были сданы с целью получения диплома по Конвенции для работы на более высокой или равноценной должности; и

2.5. отвечать применимым требованиям правила 6 для выполнения установленных обязанностей по радиослужбе в соответствии с Регламентом радиосвязи.

Дополнение к правилу 4 Минимальные знания, необходимые для получения диплома вахтенного помощника капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в ограниченных водах

1. Ниже приводится программа экзаменационных требований, предъявляемых к кандидатам на получение диплома вахтенного помощника капитана рыболовных судов длиной 24 метра и более, эксплуатируемых в ограниченных водах.

2. Плавание с использованием наземных и береговых ориентиров

2.1. Умение определять местоположение судна с помощью:

- 2.1.1. береговых ориентиров;
- 2.1.2. средств навигационного ограждения, включая маяки, знаки и буи; и
- 2.1.3. счисления с учетом ветра, приливов, течений и скорости по оборотам гребного винта в минуту и по лагу.

2.2. Глубокое знание навигационных карт и пособий, таких как лоции, таблицы приливов, извещения мореплавателям и навигационные предупреждения, передаваемые по радио, и умение пользоваться ими.

3. Судовождение с использованием радиолокатора

3.1. Сторона должна решить, следует ли включать приведенную ниже программу экзаменационных требований по радиолокации в общие требования для дипломирования вахтенных помощников капитана. Если Сторона примет решение не включать эту программу в общие требования, она должна обеспечить, чтобы программа учитывалась при дипломировании вахтенных помощников капитана, работающих на судах, которые имеют радиолокационное оборудование и плавают в ограниченных водах.

3.2. Продемонстрировать, используя радиолокационный тренажер, а при отсутствии такового - маневренный планшет, знание принципов радиолокации и умение пользоваться радиолокатором и расшифровывать и анализировать полученную информацию, включая следующее:

- 3.2.1. факторы, влияющие на работу и точность;
- 3.2.2. настройку индикаторов и обеспечение их работы;
- 3.2.3. обнаружение неправильных показаний, ложных эхосигналов, засветки от моря;
- 3.2.4. дальность и пеленг;
- 3.2.5. опознавание критических эхосигналов;
- 3.2.6. курс и скорость других судов;
- 3.2.7. время и дистанцию кратчайшего сближения с судами, следующими пересекающимися и встречными курсами или обгоняющими;
- 3.2.8. обнаружение изменений курса и скорости других судов;
- 3.2.9. влияние изменений курса и/или скорости своего судна; и
- 3.2.10. применение [Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года](#).

4. Несение вахты

4.1. Показать глубокое знание содержания, применения и целей [Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года](#), особенно [Приложений II и IV](#), касающихся безопасности судовождения.

4.2. Показать знание содержания Основных принципов несения ходовой навигационной вахты, предписанных в главе IV.

5. Радионавигационные системы

5.1. Умение определять местоположение судна с помощью радионавигационных средств, где это применимо, в соответствии с требованиями Стороны.

6. Метеорология

6.1. Знание судовых метеорологических приборов и умение ими пользоваться.

6.2. Знание характеристик различных систем погоды, влияющих на соответствующие ограниченные воды.

7. Компасы

Умение определять и учитывать поправки компасов.

8. Борьба с пожаром

8.1. Знание противопожарной безопасности и умение пользоваться средствами пожаротушения.

8.2. Прохождение одобренного курса противопожарной подготовки.

9. Спасание людей

9.1. Знание спасательных средств, предусмотренных на рыболовных судах. Организация учений по оставлению судна и использование оборудования и снабжения.

9.2. Прохождение одобренного курса выживания на море.

10. Действия в аварийной ситуации и техника безопасности для персонала рыболовных судов

Знание вопросов, перечисленных в соответствующих разделах части А Кодекса ФАО/МОТ/ИМО по безопасности рыбаков и рыболовных судов, а также в главе VIII Приложения к Торремолиносскому протоколу 1993 года.

11. Маневрирование и управление рыболовным судном

11.1. Знание принципов маневрирования и управления рыболовным судном, включая следующее:

11.1.1. швартовку, отшвартовку, постановку на якорь и маневрирование при расхождении с другими судами в море;

11.1.2. маневрирование во время промысловых операций, с особым учетом факторов, которые могут отрицательно влиять на безопасность судна во время таких операций;

11.1.3. влияние ветра и прилива/течения на управление судном;

11.1.4. маневрирование на мелководье;

11.1.5. управление рыболовными судами в штормовых условиях;

11.1.6. спасание людей и оказание помощи терпящему бедствие судну или летательному аппарату;

11.1.7. буксировку и ход на буксире;

11.1.8. действия по тревоге "человек за бортом"; и

11.1.9. где это применимо, практические меры, принимаемые при плавании во льдах или в условиях обледенения судна.

12. Остойчивость судна

Показать умение пользоваться данными об остойчивости, таблицами остойчивости и дифферента и рассчитанными условиями эксплуатации.

13. Обработка улова

Знание методов безопасной обработки и размещения улова и влияния этих факторов на безопасность судна.

14. Устройство рыболовного судна

Общее знание основных конструктивных элементов судна.

15. Медицинская помощь

Знание методов оказания первой помощи. Практическое применение медицинских руководств и медицинских консультаций, передаваемых по радио.

16. Поиск и спасание

Знание методов поиска и спасания.

17. Предотвращение загрязнения морской среды

Знание мер предосторожности, подлежащих соблюдению для предотвращения загрязнения морской среды.

18. Методы демонстрации профессиональных навыков

Сторона должна предписывать методы демонстрации профессиональных навыков в отношении соответствующих требований настоящего дополнения.

Правило 5 Обязательные минимальные требования для дипломирования старших механиков и вторых механиков рыболовных судов с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более

1. Каждый старший механик и второй механик морского рыболовного судна с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более должен иметь надлежащий диплом.

2. Каждый кандидат на получение диплома должен:

2.1. быть не моложе 18 лет;

2.2. отвечать требованиям Стороны в отношении состояния здоровья, особенно зрения и слуха;

2.3. для получения диплома второго механика иметь одобренный стаж работы на судне в составе машинной команды не менее 12 месяцев; однако этот период может быть уменьшен до не менее чем 6 месяцев, если Сторона требует специальной подготовки, которую она считает равноценной одобренному стажу работы на судне, который такая подготовка заменяет;

2.4. для получения диплома старшего механика иметь одобренный стаж работы на судне не менее 24 месяцев, из которых не менее 12 месяцев - при наличии квалификации, требуемой для работы в качестве второго механика;

2.5. пройти одобренный практический курс противопожарной подготовки; и

2.6. сдать соответствующий экзамен для оценки компетентности в соответствии с требованиями Стороны. В экзаменационные вопросы надлежит включать материал, изложенный в дополнении к настоящему правилу; однако Сторона может изменять экзаменационные требования и стаж работы на судне для лиц командного состава рыболовных судов, совершающих рейсы в ограниченных водах, принимая во внимание мощность двигательной установки и безопасность всех рыболовных судов, которые могут плавать в тех же водах.

3. Подготовка с целью приобретения необходимых теоретических знаний и практического опыта должна учитывать соответствующие международные правила и рекомендации.

4. Объем знаний, требуемый согласно различным пунктам дополнения, может изменяться в зависимости от того, выдается ли диплом старшего механика или второго механика.

Дополнение к правилу 5 Минимальные знания, необходимые для получения дипломов старшего механика и второго механика рыболовных судов с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более

1. Ниже приводится программа экзаменационных требований, предъявляемых к кандидатам на получение дипломов старшего механика или второго механика рыболовных судов с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более. Принимая во внимание тот факт, что второй механик должен быть в любой момент готов принять на себя обязанности старшего механика, экзамены по указанным предметам должны установить, что кандидат должным образом усвоил всю доступную информацию, влияющую на обеспечение безопасной эксплуатации механизмов рыболовного судна.

2. Что касается приведенных ниже пунктов 3.4 и 4.1, Сторона может не предъявлять требований к знанию типов двигательных установок, не являющихся двигательными установками, в отношении которых выдаваемый диплом имеет силу. Выдаваемый на такой основе диплом не действителен в отношении любой категории двигательных установок, которые в нем не указаны, если только механик не подтвердит свою компетентность в этих вопросах в соответствии с требованиями Стороны. Любое такое ограничение должно быть отражено в дипломе.

3. Каждый кандидат должен обладать элементарными теоретическими знаниями, достаточными для понимания основных принципов, относящихся к следующим предметам:

- 3.1. процессы сгорания;
- 3.2. теплопередача;
- 3.3. механика и гидромеханика;
- 3.4. в зависимости от обстоятельств:
 - 3.4.1. судовые дизели;
 - 3.4.2. судовые паросиловые установки;
 - 3.4.3. судовые газовые турбины;
- 3.5. рулевые устройства;
- 3.6. свойства топлива и смазочных материалов;
- 3.7. свойства материалов;
- 3.8. огнетушащие вещества;
- 3.9. судовое электрооборудование;
- 3.10. системы автоматизации, контрольно-измерительные системы и системы управления;
- 3.11. устройство рыболовного судна, включая остойчивость и борьбу за живучесть;
- 3.12. вспомогательные системы; и
- 3.13. рефрижераторные установки.

4. Каждый кандидат должен обладать достаточными практическими знаниями, по меньшей мере, по следующим предметам:

- 4.1. эксплуатация и обслуживание, в зависимости от обстоятельств;
 - 4.1.1. судовых дизелей;
 - 4.1.2. судовых паросиловых установок;
 - 4.1.3. судовых газовых турбин;
- 4.2. эксплуатация и обслуживание вспомогательных механизмов, включая рулевые устройства;
- 4.3. эксплуатация, проверка и обслуживание электрооборудования и приборов управления;
- 4.4. обслуживание рыбопромыслового оборудования и палубных механизмов;
- 4.5. обнаружение неисправной работы механизмов, определение неисправных деталей и узлов и предотвращение повреждений;
- 4.6. организация надежного технического обслуживания и ремонта;
- 4.7. методы и средства предотвращения, обнаружения и тушения пожара;
- 4.8. соблюдение правил, касающихся эксплуатационного или аварийного загрязнения морской среды, а также методы и средства предотвращения такого загрязнения;
- 4.9. оказание первой помощи при травмах, которые могут случаться в машинных помещениях, и использование средств оказания первой помощи;
- 4.10. назначение и использование спасательных средств;
- 4.11. методы борьбы за живучесть, с особым учетом мер, принимаемых в случае поступления воды в машинное отделение; и
- 4.12. техника безопасности.

5. Каждый кандидат должен обладать знаниями в области международного права в рамках международных соглашений и конвенций в той степени, в какой они касаются конкретных обязанностей и ответственности персонала машинного отделения, особенно связанных с обеспечением безопасности и защитой морской среды. Объем знаний по национальному морскому законодательству определяется по усмотрению Стороны, однако должно быть предусмотрено знание мер, направленных на выполнение международных соглашений и конвенций.

6. Каждый кандидат должен обладать знаниями в области руководства персоналом, организации его работы и подготовки на борту рыболовных судов.

Правило 6 Обязательные минимальные требования для дипломированного персонала, отвечающего за радиосвязь или осуществляющего ее на рыболовных судах

Правило 6

Обязательные минимальные требования для дипломирования персонала, отвечающего за радиосвязь или осуществляющего ее на рыболовных судах

Пояснение

Обязательные положения, относящиеся к несению радиовахты, изложены в Регламенте радиосвязи и в Торремолиносском протоколе 1993 года. Положения относительно обслуживания радиооборудования изложены в Торремолиносском протоколе 1993 года и в руководстве, принятом Организацией.

Применение

1. За исключением того, что предусмотрено в пункте 2, положения настоящего правила применяются к персоналу, отвечающему за радиосвязь или осуществляющему ее на судне, которое, в соответствии с международным соглашением или национальным законодательством, должно иметь радиооборудование, использующее частоты и методы Глобальной морской системы связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ).

2. От персонала судов, на которых наличие радиооборудования, согласно международным соглашениям или национальному законодательству, не обязательно, не требуется соответствия положениям настоящего правила, но, тем не менее, он должен отвечать требованиям Регламента радиосвязи. Администрация должна обеспечивать, чтобы надлежащие дипломы, отвечающие требованиям Регламента радиосвязи, выдавались или признавались в отношении такого персонала.

Минимальные требования для дипломирования радиоспециалистов ГМССБ

1. Каждое лицо, отвечающее за радиосвязь или осуществляющее ее на судне, должно иметь надлежащий диплом или дипломы, выданные или признаваемые Администрацией на основании положений Регламента радиосвязи.

2. Минимальные знания, понимание и профессиональные навыки, требуемые для дипломирования согласно настоящему правилу, должны быть достаточными для того, чтобы радиоспециалисты могли безопасно и эффективно выполнять свои обязанности по радиослужбе.

3. Каждый кандидат на получение диплома должен:

3.1. быть не моложе 18 лет;

3.2. отвечать требованиям Стороны в отношении состояния здоровья, особенно зрения и слуха;

3.3. отвечать требованиям дополнения к настоящему правилу.

4. Каждый кандидат на получение диплома должен сдать экзамен или экзамены в соответствии с требованиями Стороны.

5. Требования в отношении знаний, понимания и профессиональных навыков, необходимых для подтверждения того, что дипломы всех типов, выданные на основании положений Регламента радиосвязи, отвечают требованиям Конвенции, приведены в дополнении к настоящему правилу. При определении должного уровня знаний и подготовки Сторона должна также учитывать соответствующие рекомендации Организации.

Дополнение к правилу 6 Требования в отношении минимальных дополнительных знаний и подготовки, предъявляемые к радиоспециалистам ГМССБ

1. В дополнение к требованиям для получения диплома в соответствии с Регламентом радиосвязи, каждый кандидат на получение диплома должен обладать знаниями по:

- 1.1. обеспечению радиосвязи в аварийных ситуациях;
- 1.2. радиосвязи при поиске и спасании, включая порядок связи, указанный в Руководстве для торговых судов по поиску и спасанию (МЕРСАР);
- 1.3. средствам предотвращения передачи ложных оповещений о бедствии и мерам смягчения последствий таких оповещений;
- 1.4. системам судовых сообщений;
- 1.5. оказанию медицинской помощи по радио;
- 1.6. использованию Международного свода сигналов и Стандартного морского разговорника ИМО; и
- 1.7. предупредительным мерам по обеспечению защиты судна и персонала от опасностей, возникающих при использовании радиооборудования, включая опасность электрического и неионизирующего излучения.

Правило 7 Обязательные минимальные требования по поддержанию профессиональных навыков и совершенствованию знаний капитанов, лиц командного состава и механиков

1. Каждый капитан или каждое лицо командного состава, имеющие диплом, которые работают на судне или намереваются возвратиться на судно после периода времени, проведенного на берегу, должны, для подтверждения годности к работе на судах, через регулярные промежутки времени, не превышающие пяти лет, представлять удовлетворяющие требованиям Администрации свидетельства в отношении:

1.1. состояния здоровья, особенно зрения и слуха; и

1.2. стажа работы в качестве капитана или лица командного состава не менее одного года за последние пять лет; или

1.3. способности выполнять обязанности, связанные с эксплуатацией рыболовного судна и соответствующие виду имеющегося диплома, которые считаются, по меньшей мере, равноценными морской службе, предусмотренной в пункте 1.2, путем:

1.3.1. прохождения одобренной проверки; или

1.3.2. успешного окончания одобренного курса или курса, предназначенного для капитанов и лиц командного состава, которые работают на рыболовных судах, особенно для лиц, возвращающихся на работу на этих судах; или

1.3.3. прохождения одобренного стажа работы не менее трех месяцев на рыболовном судне на сверхштатной должности непосредственно перед занятием поста, в отношении которого диплом имеет силу.

2. Курсы переподготовки и повышения квалификации, требуемые настоящим правилом, должны быть одобрены Администрацией и учитывать тексты последних изменений в международных правилах, касающихся охраны человеческой жизни на море и защиты морской среды.

3. Администрация должна обеспечить, чтобы на судах, находящихся под ее юрисдикцией, имелись в наличии тексты последних изменений в международных правилах, касающихся охраны человеческой жизни на море и защиты морской среды.

Правило 8 Обязательные минимальные требования по поддержанию профессиональных навыков и совершенствованию знаний радиоспециалистов ГМССБ

1. Каждый радиоспециалист ГМССБ, имеющий диплом или дипломы, выданные или признаваемые Стороной, должен, чтобы подтвердить свое соответствие морской службе, представлять удовлетворяющие требованиям Стороны свидетельства в отношении:

1.1. состояния здоровья, особенно зрения и слуха, через регулярные промежутки времени, не превышающие пяти лет; и

1.2. профессиональной пригодности:

1.2.1. путем подтверждения одобренного стажа работы на судне, связанной с выполнением обязанностей по радиослужбе, в общей сложности не менее одного года за последние пять лет; или

1.2.2. путем подтверждения выполнения функций, относящихся к обязанностям, соответствующим виду имеющегося диплома, которые считаются, по меньшей мере, равноценными морской службе, предусмотренной в пункте 1.2.1; или

1.2.3. путем прохождения одобренной проверки или успешного окончания одобренного курса или курсов подготовки на судне или на берегу включающих вопросы, имеющие непосредственное отношение к охране человеческой жизни на море и соответствующие диплому, который имеет данное лицо, согласно требованиям Торремолиносского протокола 1993 года.

2. Если на судах, имеющих право плавать под флагом Стороны, становится обязательным применение новых методов, оборудования или практики, то Сторона может потребовать от радиоспециалистов ГМССБ прохождения одобренной проверки или успешного окончания соответствующего курса или курсов подготовки на судне или на берегу, обращая при этом особое внимание на обязанности по обеспечению безопасности.

3. Администрация должна обеспечить, чтобы на судах, имеющих право плавать под ее флагом, имелись в наличии тексты последних изменений в международных правилах, касающихся радиосвязи и имеющих отношение к охране человеческой жизни на море.

Глава III Начальная подготовка всего персонала рыболовных судов по вопросам безопасности

Глава III. Начальная подготовка всего персонала рыболовных судов по вопросам безопасности

Правило 1 Начальная подготовка всего персонала рыболовных судов по вопросам безопасности

1. Персонал рыболовных судов, до того как ему будет поручено выполнение каких-либо обязанностей на борту судна, должен пройти одобренную Администрацией начальную подготовку в следующих областях:

- 1.1. способы личного выживания, включая надевание спасательного жилета и, если необходимо, гидрокостюма;
- 1.2. противопожарная безопасность и борьба с пожаром;
- 1.3. действия в аварийной ситуации;
- 1.4. основы оказания первой помощи;
- 1.5. предотвращение загрязнения моря; и
- 1.6. предотвращение несчастных случаев на борту судна.

2. При выполнении положений пункта 1 Администрации надлежит определить, должны ли, и если должны, то в какой степени, эти положения применяться к персоналу малых рыболовных судов или персоналу, уже работающему на рыболовных судах.

Глава IV Несение вахты

Глава IV. Несение вахты

Правило 1 Основные принципы несения ходовой навигационной вахты на рыболовных судах

1. Для обеспечения непрерывного несения безопасной ходовой навигационной вахты Администрации должны обращать внимание собственников и операторов рыболовных судов, капитанов и вахтенного персонала на соблюдение нижеследующих принципов.

2. Капитан каждого рыболовного судна должен обеспечивать надлежащую организацию безопасной ходовой навигационной вахты. Вахтенные помощники капитана, под общим руководством капитана, несут ответственность за безопасное судовождение во время своей вахты, уделяя особое внимание мерам по избежанию столкновения и посадки на мель.

3. На всех рыболовных судах должны приниматься во внимание изложенные ниже, но этим не исчерпываемые, основные принципы. Однако Сторона может освободить от полного соблюдения основных принципов мелкие рыболовные суда, эксплуатируемые в ограниченных водах.

4. При следовании в район промысла или из этого района

4.1. Организация ходовой навигационной вахты

4.1.1. Состав вахты в любой момент должен быть достаточным и соответствующим существующим обстоятельствам и условиям и учитывать необходимость ведения должного наблюдения.

4.1.2. При определении состава вахты должны учитываться, среди прочего, следующие факторы:

4.1.2.1. непрерывное присутствие вахтенного персонала в рулевой рубке;

4.1.2.2. состояние погоды, видимость, а также светлое или темное время суток;

4.1.2.3. близость навигационных опасностей, которые могут потребовать от вахтенного помощника капитана выполнения дополнительных штурманских обязанностей;

4.1.2.4. использование и техническое состояние навигационных средств, таких как радиолокатор или радионавигационные средства, а также любого иного оборудования, влияющего на безопасность плавания судна;

4.1.2.5. наличие на судне авторулевого; и

4.1.2.6. любые необычные обязанности ходовой навигационной вахты, которые могут быть вызваны особыми условиями эксплуатации.

4.2. Годность к выполнению обязанностей

Вахта должна быть организована таким образом, чтобы усталость вахтенного персонала не влияла на эффективность несения вахты. Служба должна быть организована таким образом, чтобы личный состав первой при отходе в рейс и последующих сменяющих вахт получал достаточный отдых и был годен к несению вахты во всех других отношениях.

4.3. Судовождение

4.3.1. Предстоящий рейс, насколько это практически возможно, должен планироваться заранее с учетом всей относящейся к нему информации, а любой проложенный курс должен быть проверен до начала рейса.

4.3.2. Во время вахты для обеспечения плавания по заданному пути следует через достаточно частые промежутки времени проверять курс, местоположение и скорость судна, используя любые имеющиеся необходимые навигационные средства.

4.3.3. Вахтенный помощник капитана должен в полной мере знать расположение и эксплуатацию всего судового навигационного оборудования и средств обеспечения безопасности, а также знать и учитывать их эксплуатационные ограничения.

4.3.4. Вахтенный помощник капитана не должен брать на себя и ему нельзя поручать выполнение любых обязанностей, мешающих обеспечению безопасности плавания судна.

4.4. Навигационное оборудование

4.4.1. Вахтенные помощники капитана должны максимально эффективно использовать все имеющееся в их распоряжении навигационное оборудование.

4.4.2. При использовании радиолокатора вахтенный помощник капитана должен учитывать необходимость постоянного соблюдения положений относительно использования радиолокатора, которые содержатся в применимых правилах предупреждения столкновений судов в море.

4.4.3. В случае необходимости вахтенный помощник капитана должен решительно пользоваться рулем, судовыми машинами, а также звуковой и световой сигнальной аппаратурой.

4.5. Обязанности и ответственность вахтенного помощника капитана

4.5.1. Вахтенный помощник капитана должен:

4.5.1.1. нести вахту в рулевой рубке;

4.5.1.2. ни при каких обстоятельствах не оставлять рулевую рубку без должной замены;

4.5.1.3. продолжать нести ответственность за безопасность плавания судна, несмотря на присутствие в рулевой рубке капитана, до тех пор, пока ему не будет специально сообщено о принятии капитаном на себя такой ответственности и это не будет взаимно понято;

4.5.1.4. в случае возникновения любых сомнений относительно выбора мер обеспечения безопасности, поставить в известность капитана; и

4.5.1.5. не передавать вахту сменяющему помощнику, если имеются основания полагать, что последний не способен эффективно выполнять обязанности по несению вахты, и уведомить об этом капитана.

4.5.2. По заступлении на вахту сменяющий помощник должен удостовериться в числимом или истинном местоположении судна, следовании заданным путем, курсом и скоростью и учесть любые навигационные опасности, ожидаемые за время несения вахты.

4.5.3. Если это практически возможно, следует надлежащим образом фиксировать все предпринятые во время вахты действия, имеющие отношение к плаванию судна.

4.6. Наблюдение

4.6.1. Должно вестись надлежащее наблюдение в соответствии с правилом 5 Международных правил предупреждения столкновений судов в море 1972 года. Его целями являются:

4.6.1.1. поддержание постоянной бдительности с помощью зрения и слуха, а также всех других имеющихся в наличии средств в отношении любых существенных изменений в рабочей обстановке;

4.6.1.2. всесторонняя оценка обстановки и опасности столкновения, посадки на мель или иных навигационных опасностей; и

4.6.1.3. обнаружение терпящих бедствие судов или летательных аппаратов, лиц, потерпевших кораблекрушение, а также затонувших судов и их обломков.

4.6.2. При определении того, что состав ходовой навигационной вахты достаточен для обеспечения постоянного надлежащего наблюдения, капитан должен учитывать все соответствующие факторы, включая указанные в пункте 4.1 настоящего правила, а также следующие факторы:

4.6.2.1 видимость, состояние погоды и моря;

4.6.2.2 интенсивность движения судов и другую деятельность, осуществляемую в районе, в котором судно совершает плавание;

4.6.2.3 необходимость повышенного внимания при плавании по системам разделения движения и другим путям движения судов или вблизи них;

4.6.2.4 дополнительную рабочую нагрузку, вызываемую характером функций судна, непосредственными эксплуатационными требованиями и предполагаемыми маневрами;

4.6.2.5 управление рулем и гребным винтом и маневренные характеристики судна;

4.6.2.6 годность любых членов экипажа, которые при необходимости могут быть включены в состав вахты, к выполнению соответствующих обязанностей;

4.6.2.7 знание и уверенность в профессиональной пригодности лиц командного состава и экипажа судна;

4.6.2.8 опыт вахтенного помощника капитана и знание им судового оборудования, порядка действий и маневренности судна;

4.6.2.9 деятельность, осуществляемую на судне в любое данное время, и возможность немедленного усиления вахты в рулевой рубке в необходимых случаях;

4.6.2.10 рабочее состояние приборов в рулевой рубке и органов управления, включая системы аварийной сигнализации;

4.6.2.11 размеры судна и зону видимости с места управления судном;

4.6.2.12 конфигурацию рулевой рубки, в той мере, в какой такая конфигурация может препятствовать вахтенному обнаруживать посредством зрения или слуха любые изменения окружающей обстановки; и

4.6.2.13 любые соответствующие стандарты, процедуры и руководства, относящиеся к организации вахты и годности к выполнению обязанностей, которые приняты Организацией.

4.7. Защита морской среды

Капитан и вахтенный помощник капитана должны четко представлять себе серьезные последствия эксплуатационного или аварийного загрязнения морской среды и принимать все возможные меры предосторожности для предотвращения такого загрязнения, особенно в тех случаях, когда это предусмотрено соответствующими международными и портовыми правилами.

4.8. Состояние погоды

Вахтенный помощник капитана должен принимать соответствующие меры и уведомлять капитана в тех случаях, когда неблагоприятные изменения погоды могут повлиять на безопасность судна, включая условия, ведущие к обледенению.

5. Плавание с лоцманом на борту

Присутствие лоцмана на борту не освобождает капитана или вахтенного помощника капитана от их функций и обязанностей по обеспечению безопасности судна. Капитан и лоцман должны обмениваться информацией относительно плавания, местных условий и характеристик данного судна. Капитан и вахтенный помощник капитана должны работать в тесном контакте с лоцманом и внимательно следить за местоположением и движением судна.

6. Суда, занятые промыслом или поиском рыбы

6.1. В дополнение к принципам, перечисленным в пункте 4, вахтенный помощник капитана должен учитывать и соответствующим образом реагировать на следующие факторы:

6.1.1. другие суда, занятые промыслом, и их орудия лова, маневренные характеристики своего судна, в частности его выбег и диаметр циркуляции на скорости свободного хода и с находящимися за бортом орудиями лова;

6.1.2. безопасность экипажа на палубе;

6.1.3. отрицательное влияние на безопасность судна и его экипажа уменьшения остойчивости и надводного борта, вызванного чрезмерными силами, возникающими при проведении промысловых операций, обработке и размещении улова, а также при необычном состоянии моря и погоды;

6.1.4. близость морских сооружений, с особым учетом зон безопасности; и

6.1.5. затонувшие суда и другие подводные препятствия, которые могут представлять опасность для орудий лова.

6.2. При размещении улова следует обращать внимание на основные требования, касающиеся обеспечения достаточного надводного борта, достаточной остойчивости и водонепроницаемости в течение всего перехода в порт выгрузки с учетом расхода топлива и запасов, возможности ухудшения состояния погоды и, особенно в зимний период, опасности обледенения открытых палуб или конструкций, расположенных над ними, при плавании в районах, где возможно обледенение.

7. Якорная вахта

Во время якорной стоянки капитан рыболовного судна должен обеспечивать, в целях безопасности судна и экипажа, непрерывное несение надлежащей вахты в рулевой рубке или на палубе.

8. Несение радиовахты

Во время нахождения судна в море капитан должен обеспечивать несение надлежащей радиовахты на соответствующих частотах, учитывая требования Регламента радиосвязи.

Дополнение 1

Ниже приводится форма, которая должна использоваться для удостоверения выдачи диплома; при этом слова "или до даты истечения продления срока действия настоящего диплома, которая может быть указана на обороте" на лицевой стороне формы, а также раздел текста формы на ее оборотной стороне, касающийся продления срока действия диплома, должны быть опущены, если диплом подлежит замене по истечении срока его действия.

(Герб страны)

(СТРАНА)

ДИПЛОМ, ВЫДАННЫЙ НА ОСНОВАНИИ ПОЛОЖЕНИЙ
МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ПОДГОТОВКЕ
И ДИПЛОМИРОВАНИИ ПЕРСОНАЛА РЫБОЛОВНЫХ СУДОВ
И НЕСЕНИИ ВАХТЫ 1995 ГОДА

Правительство _____ удостоверяет, что владелец настоящего диплома, как установлено, имеет надлежащую квалификацию в соответствии с положениями правила _____ вышеуказанной Конвенции и способен выполнять нижеуказанную работу, с учетом любых указанных ограничений, до _____ или до даты истечения продления срока действия настоящего диплома, которая может быть указана на обороте.

Законный владелец настоящего диплома может работать в следующей должности или должностях:

ДОЛЖНОСТЬ	ОГРАНИЧЕНИЯ (ЕСЛИ ИМЕЮТСЯ)

Диплом N

выдан
(дата)

(Гербовая печать)

=====

Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного лица

=====

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного лица

Дата рождения владельца
диплома

=====

Подпись владельца диплома

=====

Фотография владельца
диплома



Срок действия настоящего диплома
продлен до

(Гербовая печать)

Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Дата продления

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Срок действия настоящего диплома
продлен до

(Гербовая печать)

Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Дата продления

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Дополнение 2

Ниже приводится форма, которая должна использоваться для удостоверения выдачи диплома; при этом слова "или до даты истечения продления срока действия настоящего подтверждения, которая может быть указана на обороте" на лицевой стороне формы, а также раздел текста формы на ее оборотной стороне, касающийся продления срока действия подтверждения, должны быть опущены, если подтверждение подлежит замене по истечении срока его действия.

(Герб страны)

(СТРАНА)

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ, УДОСТОВЕРЯЮЩЕЕ ВЫДАЧУ ДИПЛОМА НА ОСНОВАНИИ ПОЛОЖЕНИЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ПОДГОТОВКЕ И ДИПЛОМИРОВАНИИ ПЕРСОНАЛА РЫБОЛОВНЫХ СУДОВ И НЕСЕНИИ ВАХТЫ 1995 ГОДА

Правительство _____ удостоверяет, что диплом N _____
выдан (фамилия владельца) _____, который, как установлено,
имеет надлежащую квалификацию в соответствии с положениями правила
_____ вышеуказанной Конвенции и способен выполнять
нижеуказанную работу, с учетом любых указанных ограничений, до
_____ или до даты истечения продления срока действия
настоящего диплома, которая может быть указана на обороте.

Законный владелец настоящего подтверждения может работать в
следующей должности или должностях, указанных в применимых
требованиях Администрации относительно безопасного укомплектования
судов экипажами:

ДОЛЖНОСТЬ	ОГРАНИЧЕНИЯ (ЕСЛИ ИМЕЮТСЯ)

Подтверждение N

выдано
(дата)

(Гербовая печать)

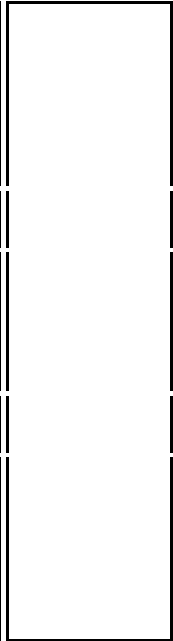
Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного лица

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного лица

Дата рождения владельца
диплома

Подпись владельца диплома

Фотография владельца
диплома



Срок действия настоящего подтверждения
продлен до

(Гербовая печать)

Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Дата продления

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Срок действия настоящего подтверждения
продлен до

(Гербовая печать)

Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Дата продления

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Дополнение 3

Ниже приводится форма, которая должна использоваться для удостоверения признания диплома; при этом слова "или до даты истечения продления срока действия настоящего подтверждения, которая может быть указана на обороте" на лицевой стороне формы, а также раздел текста формы на ее оборотной стороне, касающийся продления срока действия подтверждения, должны быть опущены, если подтверждение подлежит замене по истечении срока его действия.

(Герб страны)

(СТРАНА)

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ, УДОСТОВЕРЯЮЩЕЕ
ПРИЗНАНИЕ ДИПЛОМА НА ОСНОВАНИИ ПОЛОЖЕНИЙ
МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ПОДГОТОВКЕ
И ДИПЛОМИРОВАНИИ ПЕРСОНАЛА РЫБОЛОВНЫХ СУДОВ
И НЕСЕНИИ ВАХТЫ 1995 ГОДА

Правительство _____ удостоверяет, что диплом N _____, выданный (фамилия владельца) _____ правительством _____ или от его имени, должным образом признается в соответствии с положениями правила I/7 вышеуказанной Конвенции, и законному владельцу разрешается выполнять нижеуказанную работу, с учетом любых указанных ограничений, до _____ или до даты истечения продления срока действия настоящего диплома, которая может быть указана на обороте.

Законный владелец настоящего подтверждения может работать в следующей должности или должностях, указанных в применимых требованиях Администрации относительно безопасного укомплектования судов экипажами:

ДОЛЖНОСТЬ	ОГРАНИЧЕНИЯ (ЕСЛИ ИМЕЮТСЯ)

Подтверждение N

выдано
(дата)

(Гербовая печать)

=====

Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного лица

=====

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного лица

Дата рождения владельца
диплома

=====

Подпись владельца диплома

=====

Фотография владельца
диплома



Срок действия настоящего подтверждения
продлен до

(Гербовая печать)

Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Дата продления

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Срок действия настоящего подтверждения
продлен до

(Гербовая печать)

Подпись надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

Дата продления

Фамилия надлежащим образом
уполномоченного должностного
лица

* * *

Конвенция вступила в силу для Российской Федерации 29 сентября 2012 года.

Приложение 2 Резолюции, принятые Конференцией

Приложение 2

Резолюция 1 Подготовка радиооператоров для Глобальной морской системы связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ)

Конференция,

приняв Международную конвенцию о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты (Конвенция ПДНВ-Р) 1995 года, и в частности правило II/6 - Обязательные минимальные требования для дипломирования персонала, отвечающего за радиосвязь или осуществляющего ее на рыболовных судах,

признавая важность эффективной радиовахты и технического обслуживания радиооборудования для обеспечения охраны человеческой жизни и сохранности имущества на море, а также защиты морской среды,

учитывая требования к Глобальной морской системе связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ), предписанные Регламентом радиосвязи и Торремолиносским протоколом 1993 года к Торремолиносской международной конвенции по безопасности рыболовных судов 1977 года (Торремолиносский протокол 1993 года),

отмечая, что в отношении торговых судов ГМССБ будет осуществлена к 1 февраля 1999 года,

отмечая также, что если Торремолиносский протокол вступит в силу 1 февраля 1999 года или до этой даты, то каждое рыболовное судно, к которому применяется глава IX Протокола, должно будет, в соответствии с правилом 1 этой главы, отвечать всем применимым требованиям, и, таким образом, ГМССБ будет полностью задействована,

отмечая далее, что правило 15 главы IX Торремолиносского протокола 1993 года требует, чтобы каждое судно, к которому применяется Протокол, имело квалифицированных специалистов для обеспечения радиосвязи при бедствии и в целях обеспечения безопасности, отвечающих требованиям Администрации,

напоминая, что резолюция 8 Международной конференции по безопасности рыболовных судов 1993 года:

- призывает участников Торремолиносского протокола 1993 года выполнить требования ГМССБ в отношении существующих рыболовных судов не позднее 1 февраля 1999 года, не дожидаясь вступления в силу Торремолиносского протокола 1993 года; и

- предлагает Международной морской организации, по консультации или совместно с другими специализированными учреждениями ООН и заинтересованными межправительственными организациями соответственно, предпринять необходимые шаги для выполнения требований ГМССБ в отношении существующих рыболовных судов, как рекомендовано выше,

отмечая далее, что ГМССБ будет также обеспечивать средства осуществления связи при бедствии и для обеспечения безопасности для большинства других рыболовных судов, к которым Торремолиносский протокол 1993 года не применяется, и что существует необходимость в подготовке и дипломировании лиц, работающих на таких судах, в соответствии с Регламентом радиосвязи и Конвенцией ПДНВ-Р 1995 года,

признавая также, что это вызывает необходимость подготовки и дипломирования значительного количества существующих капитанов,

вахтенных помощников капитана и радиоспециалистов, с тем чтобы они взяли на себя функции радиооператоров ГМССБ на рыболовных судах до 1 февраля 1999 года,

считая, что промедление в такой подготовке и дипломировании может привести к нехватке во всем мире радиооператоров ГМССБ, когда ГМССБ будет полностью осуществлена,

самым настоятельным образом призывает правительства принять меры для:

.1 осуществления положений Конвенции ПДНВ-Р 1995 года, касающихся подготовки и дипломирования радиоспециалистов рыболовных судов, не дожидаясь ее вступления в силу;

.2 обеспечения того, чтобы персонал рыболовных судов, ответственный за эксплуатацию радиооборудования ГМССБ, был надлежащим образом подготовлен и дипломирован;

.3 обеспечения того, чтобы достаточное количество лиц, ответственных за связь при бедствии и для обеспечения безопасности на рыболовных судах, были подготовлены и дипломированы в качестве радиооператоров ГМССБ до 1 февраля 1999 года; и

.4 доведения этого вопроса до сведения собственников рыболовных судов и персонала рыболовных судов, а также всех других лиц, которым или судам которых может потребоваться использование служб ГМССБ для осуществления связи при бедствии и для обеспечения безопасности.

Резолюция 2 Подготовка на радиолокационном тренажере

Конференция,

признавая большую важность надлежащей подготовки по использованию радиолокационного оборудования в отношении охраны человеческой жизни и сохранности имущества на море, а также защиты окружающей среды,

считая, что некоторые методы обучения применению радиолокационного оборудования не приводят к желаемому уровню профессиональных навыков капитанов и вахтенных помощников капитана,

отмечая, что Международная конвенция о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты 1995 года требует от таких лиц командного состава надлежащего уровня профессиональных навыков в эксплуатации рыболовного судна при любых условиях,

1. постановляет рекомендовать, чтобы подготовку на радиолокационном тренажере проходили все капитаны и вахтенные помощники капитана;

2. предлагает Международной морской организации разослать настоящую резолюцию всем правительствам, приглашенным принять участие в Конференции;

3. призывает все заинтересованные правительства должным образом и в срочном порядке учесть настоящую резолюцию.

Резолюция 3 Руководство и рекомендации для персонала рыболовных судов

Конференция,

признавая важность практики и методов безопасной и эффективной эксплуатации для охраны человеческой жизни на море и защиты морской среды в целом и для безопасности рыболовных судов в частности,

отмечая, что Кодекс по подготовке и дипломированию моряков и несению вахты (Кодекс ПДНВ), принятый состоявшейся в 1995 году Конференцией Сторон Международной конвенции о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года, содержит рекомендуемые руководства для моряков, касающиеся, в частности:

- использования тренажеров;
- подготовки радиооператоров;
- дипломирования специалистов по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам;
- функций, относящихся к аварийным ситуациям, охране труда, медицинскому уходу и выживанию,
- несения вахты и
- предотвращения усталости,

отмечая также Руководящий документ о подготовке и дипломировании рыбаков, который применяется к персоналу рыболовных судов длиной 12 метров и более,

предлагает Комитету по безопасности на море Международной морской организации:

.1 провести обзор указанных рекомендуемых руководств и подготовить руководство и рекомендации, специально предназначенные для персонала рыболовных судов;

.2 провести обзор требований и рекомендаций относительно предотвращения усталости и подготовить руководство по предотвращению усталости персонала рыболовных судов; и

.3 в сотрудничестве с Международной организацией труда и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций провести обзор Руководящего документа и подготовить руководство и рекомендации по подготовке и дипломированию персонала рыболовных судов длиной 12 метров и более, но менее 24 метров.

Резолюция 4 Подготовка палубных матросов рыболовных судов длиной 24 метра и более

Конференция,
сознавая опасность, которой могут подвергаться палубные матросы на борту рыболовных судов,
признавая важность и срочность установления требований к палубным матросам рыболовных судов,
признавая далее, что возможности для подготовки палубных матросов рыболовных судов "до выхода в море" ограничены,

1. Принимает Рекомендацию о подготовке палубных матросов, работающих на рыболовных судах длиной 24 метра и более, текст которой изложен в приложении к настоящей резолюции;

2. Настоятельно призывает заинтересованные правительства в возможно короткие сроки осуществить положения, содержащиеся в указанной Рекомендации, предпочтительно путем создания "курса подготовки до выхода в море" для персонала рыболовных судов или, если это практически невозможно, иными средствами, т.е. путем инструктажа на борту судна;

3. предлагает Международной морской организации:

.1 проводить обзор настоящей Рекомендации и доводить любые будущие поправки к ней до сведения всех заинтересованных правительств; и

.2 разослать настоящую резолюцию всем правительствам, приглашенным принять участие в Конференции.

Приложение. Рекомендация о подготовке палубных матросов, работающих на рыболовных судах длиной 24 метра и более

Приложение

1. Палубный матрос означает члена экипажа судна, не являющегося капитаном или лицом командного состава.

2. В дополнение к начальной подготовке, требуемой главой III Конвенции, палубные матросы должны:

.1 знать морские термины и команды, обычно используемые на рыболовных судах; и

.2 знать опасности, связанные с промысловыми операциями, включая постановку и выборку орудий лова, а также подъем улова на борт судна.

3. Палубные матросы должны:

- .1 понимать опасности, создаваемые качкой судна и ускорениями;
- .2 понимать опасности, создаваемые скользкими поверхностями на борту судна;
- .3 понимать важность правильного поведения на борту судна, в частности с целью уменьшения опасности пожара; и
- .4 знать порядок использования личных средств защиты.

4. Палубные матросы должны знать устройство, применение и назначение каждой детали палубного оборудования, связанного с конкретным типом орудий лова. Такое палубное оборудование включает, не ограничиваясь этим, следующее:

- .1 траловые дуги;
- .2 порталы;
- .3 кнехты;
- .4 силовые блоки;
- .5 блоки для выборки кошельков;
- .6 лебедки и стрелы;
- .7 деррик-краны;
- .8 сетные барабаны и бортовые роульсы; и
- .9 лебедки для выборки яруса и ловушек.

5. В том, что касается остойчивости и связанной с ней мореходности судов, палубные матросы должны:

- .1 в целом понимать водонепроницаемость и непроницаемость при воздействии моря рыболовных судов обычных типов;
- .2 понимать работу устройств закрытия дверей и других отверстий, необходимых для обеспечения водонепроницаемости и непроницаемости при воздействии моря рыболовного судна;
- .3 знать порядок размещения улова, орудий лова; и
- .4 знать назначение штормовых портиков.

6. Палубные матросы также должны:

- .1 знать порядок работы и технического обслуживания палубных устройств и оборудования, такого, как лебедки, грузовые стрелы, гики, стопоры, цепи, стальные и другие тросы;
- .2 знать порядок сращивания стальных и других тросов и изготовления огона;
- .3 знать в общем порядок швартовных операций и обращения со швартовыми, включая шпринги, носовые, кормовые и прямые швартовы; и
- .4 знать команды рулевому, на швартовку, постановку на якорь и буксировку.

Резолюция 5 Подготовка персонала рыболовных судов в отношении способов личного выживания

Конференция,
приняв Международную конвенцию о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты (Конвенция ПДНВ-Р) 1995 года,
отмечая, что глава III (Начальная подготовка всего персонала рыболовных судов по вопросам безопасности), среди прочего, содержит положения, требующие от Администраций одобрения начальной подготовки в отношении способов личного выживания,
отмечая также положения, содержащиеся в Руководящем документе ФАО/МОТ/ИМО о подготовке и дипломировании рыбаков,
отмечая далее, что правило VIII/4 Торремолиносского протокола 1993 года содержит положения, требующие подготовки по действиям в аварийной ситуации,
принимает Руководство, содержащееся в приложении к настоящей резолюции,
предлагает всем правительствам руководствоваться содержанием приложения к настоящей резолюции при одобрении начальной подготовки по вопросам безопасности в отношении способов личного выживания.

Приложение Руководство по подготовке персонала рыболовных судов в отношении способов личного выживания

Приложение

1. Весь предполагаемый персонал рыболовных судов должен быть проинструктирован в отношении:

1. возможных видов аварийных ситуаций, таких, как столкновение, пожар и затопление судна;

2. типов спасательных средств, обычно имеющих на рыболовных судах;

3. необходимости соблюдения принципов выживания;

4. значения подготовки и учений;

5. необходимости быть готовым к любой аварийной ситуации, а также постоянно помнить:

5.1. информацию, содержащуюся в расписании по тревогам, в частности:

.1 свои конкретные обязанности при любой аварийной ситуации;

.2 местонахождение своего спасательного средства; и

.3 сигналы созыва всего экипажа к спасательным средствам или постам по расписанию пожарной тревоги;

5.2. местонахождение своего спасательного жилета и запасных спасательных жилетов;

5.3. расположение постов пожарной сигнализации;

5.4. пути эвакуации;

5.5. последствия паники;

6. действий, предпринимаемых при сигналах созыва к спасательным средствам, включая:

6.1. надевание подходящей одежды;

6.2. надевание спасательного жилета и, если необходимо, гидрокостюма;

6.3. сбор дополнительных средств защиты, таких, как одеяла, если позволяет время;

7. действий, предпринимаемых при оставлении рыболовного судна, например:

7.1. как совершить посадку в спасательное средство с судна и из воды;

7.2. как прыгнуть в море с высоты и уменьшить опасность телесного повреждения при входе в воду;

7.3. действия, предпринимаемые при проведении спасательных операций вертолетом;

8. действий, предпринимаемых при нахождении в воде, например:

8.1. как выжить:

.1 при пожаре или наличии нефти на воде;

.2 в условиях холодной погоды; и

.3 в местах обитания акул;

8.2. как установить в нормальное положение перевернувшийся спасательный плот;

9. действий, предпринимаемых при нахождении на спасательном средстве, например:

9.1. быстрый отвод спасательного средства от борта рыболовного судна и орудий лова;

9.2. защита от холода или сильной жары;

9.3. использование плавучего якоря;

9.4. осуществление наблюдения;

9.5. подъем на борт оставшихся в живых людей и уход за ними;

9.6. содействие обнаружению другими лицами;

9.7. проверка снаряжения, имеющегося на спасательном средстве, и правильное его использование;

9.8. сохранение местонахождения, насколько это возможно, вблизи места аварии;

10. основных опасностей для оставшихся в живых людей и общих принципов выживания, включая:

10.1. меры предосторожности, принимаемые в зонах холодного климата;

10.2. меры предосторожности, принимаемые в зонах тропического климата;

10.3. воздействие солнца, ветра, дождя и моря;

10.4. важность подходящей одежды;

10.5. защитные меры на спасательном средстве:

10.6. последствия пребывания в воде и гипотермии;

10.7. важность сохранения запасов влаги в организме;

10.8. защита от морской болезни;

10.9. правильное потребление пресной воды и пищи;

10.10. последствия употребления морской воды;

10.11. имеющиеся средства для содействия обнаружению другими лицами;

и

10.12. важность поддержания морального состояния.

2. Весь предполагаемый персонал рыболовных судов должен получить практический инструктаж, по крайней мере, по:

1. правильному ношению спасательного жилета и/или гидрокостюма;

2. прыжкам в воду с высоты в спасательном жилете и/или гидрокостюме;

3. плаванию в спасательном жилете и/или гидрокостюме;
4. умению держаться на воде без спасательного жилета или гидрокостюма;
5. посадке на спасательные плоты с рыболовного судна и из воды в спасательном жилете и/или гидрокостюме;
6. оказанию помощи другим людям в посадке на спасательное средство;
7. эксплуатации оборудования спасательных средств, включая основы эксплуатации переносного радиооборудования; и
8. постановке плавучего якоря.

Резолюция 6 Подготовка и дипломирование персонала крупных рыболовных судов

Конференция,

приняв Международную конвенцию о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты (Конвенция ПДНВ-Р) 1995 года,

отмечая, что Международная конвенция о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты (Конвенция ПДНВ-Р) содействует охране человеческой жизни и сохранности имущества на море, а также защите морской среды путем установления международных норм подготовки и дипломирования персонала, работающего на рыболовных судах, и несения вахты,

отмечая также, что размеры рыболовных судов в отношении их длины или мощности двигательной установки увеличиваются и что, с точки зрения их конструкции и оборудования, суда больших размеров можно сравнить с торговыми судами,

признавая важность подготовки персонала крупных судов для дальнейшего содействия охране человеческой жизни и сохранности имущества на море, а также защите морской среды,

1. Предлагает Комитету по безопасности на море Международной морской организации как можно скорее разработать руководство по подготовке и дипломированию персонала крупных рыболовных судов и несению вахты, принимая во внимание положения Международной конвенции о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года, с поправками;

2. Предлагает всем правительствам уделять особое внимание такому руководству при установлении норм подготовки и дипломирования персонала крупных рыболовных судов и несения вахты.

Резолюция 7 Требования к лицам командного состава, несущим ходовую машинную вахту, и положения о несении вахты

Конференция,
приняв Международную конвенцию о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты (Конвенция ПДНВ-Р) 1995 года,
отмечая, что Международная конвенция о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты (Конвенция ПДНВ-Р) не содержит каких-либо требований к лицам командного состава, несущим ходовую машинную вахту, и положений о несении вахты,
предлагает Комитету по безопасности на море Международной морской организации соответственно разработать, с целью возможного включения в Конвенцию ПДНВ-Р 1995 года, требования к лицам командного состава, несущим ходовую машинную вахту, и положения о несении вахты.

Резолюция 8 Содействие участию женщин в рыбной промышленности

Конференция,
приняв Международную конвенцию о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты (Конвенция ПДНВ-Р) 1995 года,
отмечая план Международной морской организации (ИМО) по вовлечению женщин в морской сектор и выражая поддержку поставленной Организацией цели содействовать подготовке женщин в морском секторе,
желая обеспечить мужчинам и женщинам равный доступ к морской подготовке и работе на рыболовных судах,
предлагает всем правительствам:

1. уделять особое внимание вопросу о равном доступе мужчин и женщин к работе в рыбной промышленности; и
2. придавать большое значение роли женщин в рыбной промышленности и содействовать их более широкому участию в морской подготовке и работе на всех уровнях в рыбной промышленности.

Резолюция 9 Взаимоотношения между людьми

Конференция,

приняв Международную конвенцию о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов и несении вахты (Конвенция ПДНВ-Р) 1995 года, признавая, что не только безопасная эксплуатация рыболовного судна и его оборудования, но и хорошие взаимоотношения между членами персонала на борту судна могут значительно усилить охрану человеческой жизни на море,

отмечая, что Конвенция ПДНВ 1978 года, с поправками, содержит положения о том, что для дипломирования руководящего персонала требуются знания в отношении руководства персоналом, организации его работы и подготовки на борту судов,

предлагает всем правительствам:

.1 признать важность вопросов руководства персоналом, организации его работы и подготовки на борту судов в программах подготовки лиц командного состава рыболовных судов;

.2 составить программы подготовки, направленные на установление хороших взаимоотношений между людьми на борту рыболовных судов, или содействовать составлению таких программ;

.3 принять надлежащие меры с целью сведения к минимуму любого элемента одиночества и изолированности среди членов персонала рыболовных судов; и

.4 обеспечить, чтобы персонал рыболовных судов получал достаточный отдых перед тем, как приступить к выполнению своих обязанностей.

Электронный текст документа

подготовлен ЗАО "Кодекс" и сверен по:

Бюллетень международных договоров, N 8, 2013 год

(Международная конвенция);

"Международная конвенция 1995 года

о подготовке и дипломировании персонала рыболовных судов

и несении вахты (ПДНВ-Р,95). = International Convention

on Standards of Training, Certification and Watchkeeping

or Fishing Vessel Personnel, 1995 (STCW-F,95),

СПб, ЗАО ЦНИИМФ, 2000

(Заключительный акт, приложение 2)